



Hersteller-Informationen

PLANAM STRETCHLINE


Fashion for your profession

PLANAM STRETCHLINE

Herren	Art. Nr.	
Bundjacke	schwarz	6600
	anthrazit	6601
	marine	6602
	kornblumenblau	6603
Bundhose	schwarz	6610
	anthrazit	6611
	marine	6612
	kornblumenblau	6613
Latzhose	schwarz	6620
	anthrazit	6621
	marine	6622
	kornblumenblau	6623
Weste	schwarz	6630
	anthrazit	6631
	marine	6632
	kornblumenblau	6633
Shorts	schwarz	6640
	anthrazit	6641
	marine	6642
	kornblumenblau	6643

Outdoor	Art. Nr.	
Winterjacke	schwarz	6680
	anthrazit	6681
	marine	6682
	kornblumenblau	6683
Winterweste	schwarz	6690
	anthrazit	6691
	marine	6692
	kornblumenblau	6693

Hersteller-Information zu UV Standard 801

Diese Bekleidung erfüllt die Bedingungen der Verordnung des Rates 2016/425 sowie der oben angegebenen Standards.

Die Konformitätsbescheinigungen sind einsehbar unter: www.planam.de/konformitaetserklarungen

Beschreibung: Arbeitsbekleidung Sortiment PLANAM Stretchline

Bundjacke, Bundhose, Latzhose, Weste, Shorts: Oberstoff: 64 % Baumwolle, 33 % Polyester, 3 % Elasta (ca. 265 g/m²)

Futter: 96 % Polyester, 4 % Elasta (ca. 110 g/m²)
Entspricht nicht den Vorgaben der DIN EN ISO 20471 - hochsichtbare Warnkleidung

Winterjacke, Winterweste:
Hauptgewebe: 100 % Polyester (ca. 65 g/m²)
Kontrastgewebe Softshell äußere Lage:
100 % Polyester (ca. 280 g/m²)
Kontrastgewebe Softshell innere Lage:
100 % Polyester (ca. 280 g/m²)
Wattierung: 100 % Polyester
(ca. 180 g/m² Körper bzw. ca. 120 g/m² Kragen)
Futter: 100 % Polyester (ca. 60 g/m²)
Entspricht nicht den Vorgaben der DIN EN ISO 20471 - hochsichtbare Warnkleidung



www.testex.de
UV STANDARD 801
UV 00000 TESTEX

Anwendung: Kleidung mit UV Schutz soll sicherstellen, dass der Träger gegen natürliche UV-Strahlung geschützt ist.

Beschränkungen beim Tragen für UV Schutz: Der UV-Schutzfaktor (UPF) gibt an, wie viel länger der mit Textilien abgedeckte Hautbereich der Sonne ausgesetzt werden kann, ohne Hautschäden davonzutragen. Er ist vergleichbar mit dem Sonnen- bzw.

Lichtschutzfaktor von Sonnencremes (LSF). Berechnungsgrundlage ist bei beiden Angaben die so genannte Eigenschutzzeit der Haut, die allerdings je nach individuellem Hauttyp stark variiert. Zum Beispiel hat die Haut einer Person vom Hauttyp I eine Eigenschutzzeit von ungefähr fünf bis zehn Minuten. Setzt diese Person sich länger ungeschützt der vollen Sonneneinstrahlung aus, riskiert sie einen gefährlichen Sonnenbrand. Geschützt von einem textilen Material mit UPF 20 kann dieser Bereich die Verweildauer in der Sonne um das Zwanzigfache verlängern, ohne Hautschädigungen zu provozieren, d. h. auf maximal 1,5 bis ca. 3 Stunden (20 x 5 min = 100 min bis 20 x 10 min = 200 min). Für unbedeckte Körperstellen ist auf geeigneten und ausreichenden Sonnenschutz durch Sonnencreme zu achten.

Merkmale	Hauttyp 1	Hauttyp 2	Hauttyp 3	Hauttyp 4
Haut	sehr hellhäutig	hellhäutig	hell-/dunkelbraun	hellbraun, olive
Haar	rot oder blond	blond, braun	hellbraun, braun	dunkelbr./schwarz
Augen	blau, selten braun	blau, grün, grau	grau, braun	braun/dunkel
Sonnenbrand	immer stark schmerzhaft	häufiger stark schmerzhaft	selten, mäßig	fast nie
Eigener Schutz der Haut	5 - 10 Minuten	10 - 20 Minuten	20 - 30 Minuten	40 Minuten
Schutz durch ein Textil mit UPF 80	400 - 800 Minuten	800 - 1.600 Minuten	1.600 - 2.400 Minuten	6.400 Minuten

Auswahl der richtigen Kleidung: Entscheidend für die Auswahl des geeigneten UV-Schutzes ist neben dem individuellen Hauttyp auch die Sonnenintensität. Der internationale UV-Index (UVI) gibt Aufschluss über die Strahlungsintensität für einen definierten Ort. Im deutschen Raum sind in den Monaten Mai bis August mittlere UV-Indizes zwischen 5 und 8 üblich. Der UV-Index ist neben der Tageszeit auch von der geographischen Breite und Höhe, der Jahreszeit, dem Zustand der Ozonschicht und der Bewölkung abhängig. Reflexionen von Sand und Schnee haben ebenfalls Einfluss auf die Höhe des UVI. Der tägliche UVI wird u. a. vom Deutschen Wetterdienst im Internet unter www.wettergeraehden.de und www.uv-index.de für Deutschland und Europa veröffentlicht.

UV-Index	Hauttyp 1	Hauttyp 2	Hauttyp 3	Hauttyp 4
3 - 4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5 - 10
5 - 6	UPF 20 - 40	UPF 20 - 40	UPF 20	UPF 10
7 - 8	UPF 60 - 80	UPF 40 - 60	UPF 40	UPF 20
9 und mehr	UPF 80	UPF 60 - 80	UPF 60	UPF 40

Den entsprechenden UV-Schutzfaktor finden Sie auf dem Papieretikett am Artikel.

ALLGEMEINE HINWEISE

Lagerung: Immer sauber und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht an Plätzen lagern mit direkter, starker Sonneneinstrahlung.

Herstellungdatum: Sie finden dieses auf einem separaten Label direkt am Produkt.

Alterung: steht für Änderungen der Produkteigenschaften über die Zeit während des Gebrauchs oder der Lagerung:

- Reinigung, Instandhaltung – oder Desinfektionsprozess
- Einwirkung von sichtbarem und/oder UV-Licht
- Einwirkung von hohen oder niedrigen Temperaturen oder Temperaturwechseln
- Einwirkung von Feuchtigkeit
- mechanische Einwirkungen wie z. B. Abrieb, Biegebeanspruchung, Druck- und Zugbeanspruchung
- Kontamination z. B. durch Schmutz, Öl usw.
- Abnutzung

Haltbarkeit: Das Produkt unterliegt einer gewissen Alterung. Eine genaue zeitliche Angabe der Haltbarkeit ist aus diesen Gründen nicht möglich. Wir empfehlen vor Gebrauch eine Sichtprüfung vorzunehmen. Die Lebensdauer hängt von Gebrauch, Pflege, Lagerung, etc. ab. Ausnahmen sind mit dem Hersteller schriftlich abzustimmen.

Beschränkungen beim Tragen: Die Bekleidung bietet lediglich Schutz vor leichten Verschmutzungen und UV Strahlung.

Entsorgung:
Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung.

Arbeitskleidung

Winterjacke, Winterweste

1. Arbeitskleidung 40°C Wäsche möglich;
2. Winterjacke, Winterweste 30°C Wäsche möglich
3. Handelsübliche Waschmittel verwenden
3. Nicht bleichen
4. Nicht im Wäschetrockner trocknen
5. Nicht bügeln
6. Chemische Reinigung nicht möglich
7. Keinen Weichspüler verwenden

Wir übernehmen keine Haftung für Bekleidung, bei der die Pflegeanleitung ignoriert, abgetrennt oder zerstört wurde.

Sie finden die Körpermaßtabelle auf Seite 48.

Zertifizierende Stellen:
Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich
Anerkanntes Prüfinstitut: Nr. 1726

Für weitere Produktinformationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Men	Art. No.
Waisted jacket	
black	6600
anthracite	6601
navy	6602
cornflower blue	6603
Waistband trousers	
black	6610
anthracite	6611
navy	6612
cornflower blue	6613
Dungarees	
black	6620
anthracite	6621
navy	6622
cornflower blue	6623
Vest	
black	6630
anthracite	6631
navy	6632
cornflower blue	6633
Shorts	
black	6640
anthracite	6641
navy	6642
cornflower blue	6643

Outdoor	Art. No.
Winter jacket	
black	6680
anthracite	6681
navy	6682
cornflower blue	6683
Winter vest	
black	6690
anthracite	6691
navy	6692
cornflower blue	6693

Manufacturer information for
UV Standard 801

This clothing fulfils the requirements of the directive of the European Council 2016/425 and the above-mentioned standards.

You can view the conformity certifications at:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Description: Work clothing PLANAM range stretchline

Waisted jacket, trousers, dungarees, vest, shorts:
Outer fabric: 64 % cotton, 33 % polyester, 3 % elastane
(ca. 265 g/m²)

Lining: 96% polyester, 4% elastane (ca. 110 g/m²)
Does not comply with the directives of DIN EN ISO 20471 - high visibility clothing.

Winter jacket, winter vest:
Main fabric: 100% polyester (ca. 65 g/m²)
Contrast fabric softshell outer layer:
100% polyester (ca. 280 g/m²)
Contrast fabric softshell inner layer:
100% polyester (ca. 280 g/m²)
Padding: 100% polyester
(ca. 180 g/m² body resp. ca. 120 g/m² collar)
Lining: 100% polyester (ca. 60 g/m²)
Does not comply with the directives of DIN EN ISO 20471 - high visibility clothing.



www.netzgerber1.com
UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

(SPF). The basis for calculating both figures is the so-called self-protection time of the skin, which, however, varies greatly depending on the individual skin type. For example, the skin of a person with skin type I has an intrinsic protection time of about five to ten minutes. If this person exposes themselves to full sunlight for a longer period of time without protection, they risk dangerous sunburn. Protected by a textile material with UPF 20, this area can extend the time spent in the sun by a factor of twenty without provoking skin damage, i.e. to a maximum of 1.5 to about 3 hours (20 x 5 min = 100 min to 20 x 10 min = 200 min). For uncovered areas of the body, care must be taken to ensure suitable and sufficient sun protection with sunscreen.

Characteristics	Skin type 1	Skin type 2	Skin type 3	Skin type 4
Skin	very pale	pale	pale brown/ dark brown	light brown, olive
Hair	red or blond	blond, brown	light brown, brown	dark brown/ black
Eyes	blue, rarely brown	blue, green, grey	grey, brown	brown/dark
Sunburn	always strong, painful	often strong, painful	rarely, moderate	almost never
Own protection of the skin	5–10 minutes	10–20 minutes	20–30 minutes	40 minutes
Protection from a fabric with UPF 80	400–800 minutes	800–1,600 minutes	1,600– 2,400 minutes	6,400 minutes

Application: Clothing with UV protection should ensure that the wearer is protected against natural UV radiation.

Restrictions for wearing UV protection: UV protection factor (UPF) indicates how much longer the skin area covered with the fabric can be exposed to the sun without suffering skin damage. It is comparable to the sun or light protection factor of sun cream

Selecting the right clothing: In addition to the individual skin type, the sun intensity is also decisive for the selection of the appropriate UV protection. The International UV Index (UVI) provides information about the radiation intensity for a defined location. In Germany, UV indices between 5 and 8 are common at midday from May to August. In addition to the time of day, the UV index is also dependent on latitude and altitude, the time of year, the state of the ozone layer and cloud cover. Reflections from sand and snow also affect the level of UVI. The daily UVI is published by the German Weather Service on the internet at www.wettergefahren.de and www.uv-index.de for Germany and Europe.

UV index	Skin type 1	Skin type 2	Skin type 3	Skin type 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 and more	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

You can find the corresponding UV protection factor on the paper label attached to the item.

GENERAL TIPS

Storage: Always store clean and dry in the original packaging. Do not store in places exposed to direct, strong sunlight.



Manufacturing date: This can be found on a separate label directly on the product.

Aging: changes in product characteristics over time during use or storage:

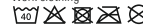
- Cleaning, maintenance or disinfection process
- Exposure to visible and/or UV light
- Exposure to high or low temperatures or temperature changes
- Exposure to moisture
- Mechanical influences such as abrasion, bending stress, compression and tensile stress
- Contamination, e.g., from dirt, oil, etc.
- Wear and tear

Self-life: The product is subject to a certain amount of aging. For these reasons, it is not possible to give an exact self-life. We recommend that you carry out a visual check before use. Lifespan depends on usage, care, storage etc. Exceptions should be agreed in writing with the manufacturer.

Restrictions when wearing: The clothing only offers protection from light soiling and UV radiation.

Disposal:
Please comply with the local regulations regarding disposal.

Work clothing



Winter jacket, winter vest:



1. Work clothing 40° wash possible; winter jacket, winter vest 30°C wash possible
2. Use off-the-shelf washing powder
3. Do not bleach
4. Do not dry in tumble dryer
5. Do not iron
6. Dry cleaning not possible
7. Do not use fabric softener

We assume no liability for clothing for which the care instructions were ignored, removed or destroyed.

You will find the body measurements table on page 48.

Certifying authorities:
Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich

Accredited testing institute: No. 1726

For more information, please contact:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Heren		Art. nr.
Jas met tailleband	zwart	6600
	antraciet	6601
	navy	6602
	korenblauw	6603
Broek met tailleband	zwart	6610
	antraciet	6611
	navy	6612
	korenblauw	6613
Tuinbroek	zwart	6620
	antraciet	6621
	navy	6622
	korenblauw	6623
Vest	zwart	6630
	antraciet	6631
	navy	6632
	korenblauw	6633
Korte werkbrok	zwart	6640
	antraciet	6641
	navy	6642
	korenblauw	6643
Outdoor		Art. nr.
Winterjas	zwart	6680
	antraciet	6681
	navy	6682
	korenblauw	6683
Wintervest	zwart	6690
	antraciet	6691
	navy	6692
	korenblauw	6693

Informatie van de fabrikant over UV Standard 801

Dit kledingstuk voldoet aan de eisen van Verordening 2016/425 van de Raad en van de hierboven aangegeven standaarden.

U kunt de conformiteitscertificaten inzien op: www.planam.de/konformitaetscertificierungen

Beschrijving: Werkkleding assortiment PLANAM Stretchline

Jas met tailleband, broek met tailleband, tuinbroek, vest, shorts: **Voering:** 64% katoen, 33% polyester, 3% elastaan (ca. 265 g/m²)

Voering: 96% polyester, 4% elastaan (ca. 110 g/m²)
Voldoet niet aan de eisen van DIN EN ISO 20471 -
Waarschuwingkleding met hoge zichtbaarheid

Winterjas, wintervest:
Hoofdstof: 100% polyester (ca. 65 g/m²)
Contrasterende stof softshell buitenste laag:
100% polyester (ca. 280 g/m²)
Contrasterende stof softshell binnenste laag:
100% polyester (ca. 280 g/m²)
Watering: 100% polyester
(ca. 180 g/m² lichaam en ca. 120 g/m² kraag)
Voering: 100% polyester (ca. 60 g/m²)
Voldoet niet aan de eisen van DIN EN ISO 20471 -
Waarschuwingkleding met hoge zichtbaarheid



www.planam.de/801
UV STANDARD 801
UV 00000 TESTEX

Toepassing: kleding met UV-bescherming moet ervoor zorgen dat de drager beschermd is tegen natuurlijke UV-straling.

Beperkingen bij het dragen voor UV-bescherming: De UV-beschermingsfactor (UPF) geeft aan, hoeveel langer de met textiel bedekte huid aan de zon kan worden blootgesteld voordat er huidschade optreedt. Dit is vergelijkbaar met de zonnbeschermingsfactor van zonnebrandcrèmes (SPF). Grondslag voor de berekening is bij beide specificaties de zogenoemde zelfbeschermingstijd van de huid, die wel sterk varieert afhankelijk van het individuele huidtype. De huid van een persoon met huidtype I heeft bijvoorbeeld een zelfbeschermingstijd van ca. vijf tot tien minuten. Als zo iemand zich langere tijd onbeschermd blootstelt aan de zonstraling, riskeert hij een gevaarlijke verbranding door de zon. Een textiel materiaal met UPF 20 biedt voldoende bescherming voor een 20 maal langere verblijfsduur in de zon zonder optreden van huidschade. Hiervoor kun je dus maximaal 1,5 tot ca. 3 uur (20 x 5 min = 100 min tot 20 x 10 min = 200 min) in de zon blijven. Let voor onbedekte lichaamsdelen op passende en toereikende bescherming tegen de zon met zonnebrandcrème.

Kenmerken: Huidtype 1 : Huidtype 2 : Huidtype 3 : Huidtype 4 :

	Huidtype 1	Huidtype 2	Huidtype 3	Huidtype 4
Huid	met zeer lichte huid	met lichte huid	licht-/donkerbruin	lichtbruin, olifantgrijs
Haar	rood of blond	blond, bruin	lichtbruin, bruin	donkerbr./zwart
Ogen	blauw, zelden bruin	blauw, groen, grijs	grijs, bruin	bruin/donker
Verbranding	altijd sterk, pijnlijk	vaak sterk, pijnlijk	zelden, matig	bijna nooit
Eigen bescherming van de huid	5-10 minuten	10-20 minuten	20-30 minuten	40 minuten
Bescherming door stof met UPF 80	400-800 minuten	800-1.600 minuten	1.600-2.400 minuten	6.400 minuten

Keuze van de juiste kleding: Naast het individuele huidtype is ook de zonninstelling een bepalende factor bij UV-bescherming. De internationale UV-index is een indicatie van de stralingsintensiteit op een bepaalde plek. In Nederland komen in de maanden mei t/m augustus regelmatig UV-intensiteiten van 5 of hoger voor. Naast het moment van de dag zijn de geografische breedte- en hoogtegraad, het jaargetijde, de toestand van de ozonlaag en de bewolking van invloed op de UV-index. En ook reflecties van zand en sneeuw hebben invloed op de hoogte van de UV-index. De UV-waarde wordt o.a. dagelijks voor Duitsland en Europa op internet gepubliceerd door de Duitse meteorologische dienst, op www.wettergefahren.de en www.uv-index.de.

UV-index	Huidtype 1	Huidtype 2	Huidtype 3	Huidtype 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 en meer	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

De bijbehorende UV-beschermingsfactor vindt u op het papieretiket op het artikel.

ALGEMENE AANWIJZINGEN

Opslag: Altijd droog en schoon in de originele verpakking opslaan. Niet opslaan op plekken met directe, sterke zonnestraling.

Fabricagedatum: U vindt die op een afzonderlijk label direct op het product.

Veroudering: staat voor veranderingen van de producteigenschappen die gedurende het gebruik of tijdens het bewaren optreden:

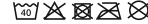
- Reiniging, onderhoud - of desinfectieproces
- Invloed van zichtbaar en/of UV-licht
- Invloed van hoge of lage temperaturen of temperatuurwisselingen
- Invloed van vocht
- mechanische invloeden van bijvoorbeeld wrijven, buigen, drukken en trekken
- Vervuiling, bijvoorbeeld door vuiligheid, olie enz.
- Slijtage

Levensduur: Het product verouderd gaandeweg. Het is daarom niet mogelijk precies aan te geven hoelang het mee zal gaan. Wij bevelen aan het product voor gebruik visueel te controleren. De levensduur hangt af van het gebruik, het onderhoud, opslagcondities etc. Uitzonderingen zijn alleen toegestaan na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

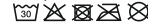
Beperkingen bij het dragen: de kleding biedt alleen bescherming tegen lichte verontreinigingen en UV-straling.

Verwijdering:
Neem de plaatselijke bepalingen voor verwijdering in acht.

Werkkleding



Winterjas, wintervest



1. Werkkleding kan worden gewassen op 40°C;
 2. winterjas, wintervest kan worden gewassen op 30°C
 3. Normaal in de handel verkrijgbare wasmiddelen gebruiken
 3. Niet bleken
 4. Niet drogen in de wasdroger
 5. Niet strijken
 6. Chemisch reinigen niet mogelijk
 7. Geen wasverzachter gebruiken
- Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor kleding waarin de onderhousinstructie is genegeerd, verwijderd of beschadigd.

U vindt de tabel met lichaamsmaten op pagina 48.

Certificerende instanties:
Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Erkend keuringsinstituut: Nr. 1726

Neem voor aanvullende informatie contact op met:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Hommes	Art. N°
Veste cintrée	
noir	6600
anthracite	6601
marine	6602
bleu bleuet	6603
Pantalon	
noir	6610
anthracite	6611
marine	6612
bleu bleuet	6613
Salopette	
noir	6620
anthracite	6621
marine	6622
bleu bleuet	6623
Gilet	
noir	6630
anthracite	6631
marine	6632
bleu bleuet	6633
Short	
noir	6640
anthracite	6641
marine	6642
bleu bleuet	6643
Outdoor	Art. N°
Veste d'hiver	
noir	6680
anthracite	6681
marine	6682
bleu bleuet	6683
Gilet d'hiver	
noir	6690
anthracite	6691
marine	6692
bleu bleuet	6693

Information du fabricant sur la norme UV 801

Ce vêtement répond aux conditions du règlement du Conseil 2016/425 ainsi qu'aux normes indiquées ci-dessus.

Les certificats de conformité peuvent être consultés sur : www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Description : gamme de vêtements de travail PLANAM Stretchline

Veste cintrée, pantalon, salopette, gilet, short :

Matériau extérieur : 64 % coton, 33 % polyester, 3 % élasthanne (env. 265 g/m²)

Doublure : 96 % polyester, 4 % élasthanne (env. 110 g/m²)

Ne répond pas aux exigences de la norme DIN EN ISO 20471 - vêtements de signalisation à haute visibilité

Veste d'hiver, gilet d'hiver :
Tissu principal : 100 % polyester (env. 65 g/m²)

Couche extérieure softshell en tissu contrastant :

100 % polyester (env. 280 g/m²)

Couche intérieure softshell en tissu contrastant :

100 % polyester (env. 280 g/m²)

Rembourrage : 100 % polyester

(env. 180 g/m² corps et env. 120 g/m² col)

Doublure : 100 % polyester (env. 60 g/m²)

Ne répond pas aux exigences de la norme DIN EN ISO 20471 - vêtements de signalisation à haute visibilité



www.wettergefahren.de
UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Utilisation : Les vêtements avec protection UV sont destinés à garantir que le porteur est protégé contre les rayons UV naturels.

Restrictions de port pour la protection UV : Le facteur de protection UV (UPF) indique combien de temps la zone cutanée recouverte de textile peut être exposée au soleil sans que la peau soit endommagée. Il est comparable au facteur de protection solaire des crèmes solaires (SPF). La base de calcul pour ces deux données est ce que l'on appelle le temps d'autoprotection de la peau, qui varie cependant considérablement en fonction du type de peau. Par exemple, la peau d'une personne de type I a un temps d'autoprotection d'environ cinq à dix minutes.

Si cette personne est exposée en plein soleil sans protection pendant une période prolongée, elle risque un coup de soleil dangereux. Protégée par une matière textile avec UPF 20, cette zone permet de multiplier par vingt le temps passé au soleil sans provoquer de dommages cutanés, c'est-à-dire à un maximum de 1,5 à environ 3 heures (20 x 5 min = 100 min à 20 x 10 min = 200 min). Pour les parties du corps non couvertes, une protection adéquate et suffisante contre le soleil doit être assurée.

Caractéristiques	Type de peau 1	Type de peau 2	Type de peau 3	Type de peau 4
Caractéristiques	Peau très claire	Peau claire	Peau marron clair/ foncé	Peau marron clair, olive
Cheveux	roux ou blonds	blonds, bruns	brun clair, bruns	brun clair/ noirs
Yeux	bleus, rarement bruns	bleus, verts, gris	gris, bruns	bruns/ foncés
Coup de soleil	toujours fort, douloureux	le plus souvent fort, douloureux	rare, modéré	presque jamais
Autoprotection de la peau	5 à 10 minutes	10 à 20 minutes	20 à 30 minutes	40 minutes
Protection textile avec UPF 80	400 à 800 minutes	800 à 1600 minutes	1600 à 2400 minutes	6400 minutes

Choisir les bons vêtements : Outre le type de peau individuel, l'intensité du soleil est également déterminante pour le choix d'une protection UV adaptée. L'indice UV international (UVI) fournit des informations sur l'intensité du rayonnement pour un lieu défini. En Allemagne, les indices UV compris entre 5 et 8 sont courants durant les mois de mai à août à midi. Outre l'heure de la journée, l'indice UV dépend également de la latitude et de l'altitude géographiques, de la saison, de l'état de la couche d'ozone et de la couverture nuageuse. Les réflexions du sable et de la neige affectent elles aussi le niveau de l'UVI. L'UVI quotidien est publié par le Service météorologique allemand sur Internet sur www.wettergefahren.de et www.uv-index.de pour l'Allemagne et l'Europe.

Indice UV	Type de peau 1	Type de peau 2	Type de peau 3	Type de peau 4
3 à 4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5 à 10
5 à 6	UPF 20 à 40	UPF 20 à 40	UPF 20	UPF 10
7 à 8	UPF 60 à 80	UPF 40 à 60	UPF 40	UPF 20
9 et plus	UPF 80	UPF 60 à 80	UPF 60	UPF 40

Vous trouverez l'indice de protection solaire sur l'étiquette en papier de l'article.

REMARQUES GENERALES

Stockage : Toujours stocker propre et sec dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer dans des endroits avec un ensoleillement direct et fort.



Date de fabrication : La date de fabrication est indiquée sur une étiquette séparée apposée directement sur le produit.

Viellissement : désigne le changement des caractéristiques de l'article au fil du temps pendant son utilisation ou son stockage :

- Nettoyage, entretien – ou processus de désinfection
- Exposition à la lumière et/ou aux UV
- Exposition à des températures élevées ou basses ou à des changements de température
- Exposition à l'humidité
- Facteurs mécaniques comme l'abrasion, la torsion, la compression et la traction
- Contamination, par exemple par de la saleté, de l'huile, etc.
- Usage

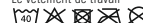
Durabilité : Le produit est soumis à un certain vieillissement. Pour ces raisons, il n'est pas possible de fournir une indication précise de la durée de conservation. Nous recommandons une inspection visuelle avant utilisation. La durée de vie dépend de l'utilisation, de l'entretien, du stockage, etc. Les exceptions doivent être convenues par écrit avec le fabricant.

Restrictions de port : Les vêtements n'offrent une protection que contre les saillures légères et les rayons UV.

Élimination :

Veillez respecter les réglementations locales pour l'élimination.

Le vêtement de travail



Veste d'hiver, gilet d'hiver



1. Le vêtement de travail peut être lavé à 40°C.

La veste d'hiver et le gilet d'hiver peuvent être lavés à 30°C

2. Utiliser des détergents commerciaux

3. Ne pas javelliser

4. Ne pas sécher en machine

5. Ne pas repasser

6. Nettoyage à sec impossible

7. Ne pas utiliser d'adoucissant

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au vêtement suite au non-respect, au retrait ou à la destruction des instructions d'entretien.

Vous trouverez le tableau des mensurations en page 48.

Organismes de certification :

Testex AG

Institut suisse d'essais textiles | Gotthardstr. 61

CH - 8027 Zurich

Institut de contrôle reconnu : N° 1726

Pour toutes autres informations, veuillez contacter :



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Meeste	Art. nr.
Vööpaelaga jakk	schwarz 6600 anthrazit 6601 marine 6602 kornblumenblau 6603
Vööpaelaga püksid	schwarz 6610 anthrazit 6611 marine 6612 kornblumenblau 6613
Tunked	schwarz 6620 anthrazit 6621 marine 6622 kornblumenblau 6623
Vest	schwarz 6630 anthrazit 6631 marine 6632 kornblumenblau 6633
Lühikesed püksid	schwarz 6640 anthrazit 6641 marine 6642 kornblumenblau 6643
Välisrõivad	Art. nr.
Talvejakk	schwarz 6680 anthrazit 6681 marine 6682 kornblumenblau 6683
Talvevest	schwarz 6690 anthrazit 6691 marine 6692 kornblumenblau 6693

Tootjateave
UV standard 801

Need rõivad vastavad nõukogu määruse 2016/425 ja ülaltoodud standardite nõuetele.

Vastusdeklaratsioonid on nähtavad aadressil:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Kirjeldus: Töörõivaste valik PLANAM Stretchline

Vööpaelaga jakk, vööpaelaga püksid, tunked, vest, lühikesed püksid:

Pealiskangas: 64% puuvill, 33% polüester, 3% elastaan (u 265 g/m²)

Vooder: 96% polüester, 4% elastaan (u 110 g/m²)

Ei vasta DIN EN ISO 20471 - Kõrgnähtavusega märgurietus nõuetele

Talvejakk, talvevest:
Põhikangas: 100% polüester (u 65 g/m²)
Softshell väliskihi kontrastkangas: 100% polüester (u 280 g/m²)
Softshell siselise kihi kontrastkangas: 100% polüester (u 280 g/m²)
Vatvooder: 100% polüester (u 180 g/m² keha või u 120 g/m² krae)
Vooder: 100% polüester (u 60 g/m²)
Ei vasta DIN EN ISO 20471 - Kõrgnähtavusega märgurietus nõuetele



www.planam.de/UV-TESTEX
UV STANDARD 801
UV 00000 TESTEX

Kasutamine: UV-kaitsega rõivad peavad tagama, et kaitsja oleks kaitsitud loodusliku UV-kiirguse eest.

Piirangud UV-kaitseks kandmise korral: UV-kaitsetegur (UPF) näitab, kui palju kauem saab tekstiilidega kaetud nahapiirkonda ilma nahakahjustusi saamata päikese kätte jätta. See on võrreldav päikesekreemide päikese- või valguskaitseteguriga (LSF). Arvutusalaes on mõlemate andmete puhul

naha niinimetatud enesekaitse, mis sisiki erineb sõltuvalt individuaalselt nahatüübist tugevalt. Näiteks on 1 nahatüübiga inimese naha enesekaitse ees umbes viis kuni kümme minutit. Kui see inimene püsib kauem täieliku päikesekiirguse käes, riskerib ta ohtliku päikese põletusega. UPF 20 tekstiilmaterjaliga kaitsusna saab see piirkond pikendada päikese käes viibimise aega kahekümnekordselt ilma nahakahjustusi provotseerimata, st maksimaalselt 1,5 kuni u 3 tunnini (20 x 5 min = 100 min kuni 20 x 10 min = 200 min). Katmata kehaosade puhul tuleb silmas pidades sobivat ja piisavat päikesekaitset päikesekreemi abil.

Tunnusmärgid	1. nahatüüp	2. nahatüüp	3. nahatüüp	4. nahatüüp
Nahk	väga heleda nahaga	heleda nahaga	hele-/tumepruun	helepruun, oliivkarva
Juuksed	punased või blondid	blondid, pruunid	helepruunid, pruunid	tumepruunid/mustad
Silmad	sinised, harva pruunid	sinised, rohelised, hallid	hallid, pruunid	pruunid/tumedad
Päikesepõletus	alati tugev, valus	sageli tugev, valus	harva, mõõdukas	peaaegu mitte kunagi
Naha enesekaitse	5–10 minutit	10–20 minutit	20–30 minutit	40 minutit
Kaitse UPF 80 tekstiiliga	400–800 minutit	800–1600 minutit	1600–2400 minutit	6400 minutit

Õigete rõivaste valik: Sobiva päikesekaitse valimisel on individuaalse nahatüübi kõrval olustava tähtsusega ka päikese intensiivsus. Rahvusvaheline UV-indeks (UVI) annab teavet deffereeritud asukoha kiirgusintensiivsuse kohta. Saksamaa ruumis on kuudel maist augustini keskpäeviti tavalised UV-indeksid vahemikus 5 kuni 8. UV-indeks sõltub lisaks kellaajale ka geograafilisest laiuskraadist ja kõrgusest, aastajast, osooni kihi seisundist ja pilvedest. Samuti mõjutavad UVI kõrgust peegeldused liivalt ja lumelt. Päeva UVI avaldatakse muuhulgas Saksamaa Internetiuse poolt internetis aadressil www.wettergefahren.de ja www.uv-index.de Saksamaa ja Euroopa jaoks.

UV-indeks	1. nahatüüp	2. nahatüüp	3. nahatüüp	4. nahatüüp
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 ja enam	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Vastava UV-kaitsefaktori leiate toote paberetikeilt.

ÜLDISED JUHISED

Säilitamine: Säilitage alati puhta ja kuivana originaalpakendis. Ärge säilitage otsest tugeva päikesekiirgusega kohtades.

Tootmiskupaev: Selle leiate otse tootel olevalt eraldi sildilt.

Vananemine: tähistab tooteomaduste muutmist aja jooksul kasutamise või hoiustamise ajal:

- puhastamine, korrashoold või desinfektsiooniprotsess
- nähtava valguse ja/või UV-valguse mõju
- kõrge või madala temperatuuri mõju või temperatuuri kõikumine
- niiskuse mõju
- mehaanilised mõjud, nt hõõrdumine, painutamine, surve- ja tõmbejõud
- saastumine nt mustuse, õli või muu sellisega
- kulumine

Säilivusaeg: Tootle mõjub teatud vananemine. Seetõttu pole säilivusaja täpne ajaline määramine võimalik. Soovitame enne kasutamist teostada visuaalse kontrolli. Tööiga sõltub kasutamisest, hooldusest, säilitamisest jne. Erandid tuleb tootjaga kirjalikult kooskõlastada.

Piirangud kandmisel: Rõivas pakub ainult kaitset kerge määrdumise ja UV-kiirguse eest.

Käitlemine: Palun järgige kohalikke käitlemiseskirju.

Töörõivad

Talvejakk, talvevest

1. Töörõivad võimalik pesta 40 °C juures; talvejakk, talvevest võimalik pesta 30 °C juures
2. Kasutage standardeid pesuvahendeid
3. Ärge valgendage
4. Ärge kuivatage pesukivats
5. Ärge triikige
6. Keemiline puhastus pole võimalik
7. Ärge kasutage pesupehmeid

Tootja ei vastuta kaitserõivaste eest, mille puhul pole järgitud hooldusjuhiseid, mis on katki või hävitatud.

Kehamõõrude tabeli leiate lk 48.

Sertifitseerivad ametid:
Testex AG
Sveitsi tekstiilkontrollimisinstituut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zürich
Tunnustatud kontrollimisinstituut: nr 1726
Toote kohta lisainfo saamiseks võlke palun ühendust:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Vyrams	Gaminio Nr.
Švarkas	juoda 6600 atractio 6601 tamsiai mėlyna 6602 rugiagėlių mėlyna 6603
Kelnės	juoda 6610 atractio 6611 tamsiai mėlyna 6612 rugiagėlių mėlyna 6613
Kombinezoni- nės kelnės	juoda 6620 atractio 6621 tamsiai mėlyna 6622 rugiagėlių mėlyna 6623
Liemenė	juoda 6630 atractio 6631 tamsiai mėlyna 6632 rugiagėlių mėlyna 6633
Sortai	juoda 6640 atractio 6641 tamsiai mėlyna 6642 rugiagėlių mėlyna 6643

Lauko	Gaminio Nr.
Žieminė striukė	juoda 6680 atractio 6681 tamsiai mėlyna 6682 rugiagėlių mėlyna 6683
Žieminė liemenė	juoda 6690 atractio 6691 tamsiai mėlyna 6692 rugiagėlių mėlyna 6693

Gamintojo informacija apie UV standartą 801

Šie drabužiai atitinka Tarybos reglamento 2016/425 sąlygas ir pirmiau nurodytus standartus.

Atitikties sertifikatus galima peržiūrėti adresu:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Aparašymas: „PLANAM Stretchline“ darbo drabužių asortimentas

Švarkas, kelnės, kombinezoninės kelnės, liemenė, sortai: Viršutinė medžiaga: 64 % medvilnės, 33 % poliesterio, 3 % elastano (apie 205 g/m²)
Pamušalas: 96 % poliesteris, 4 % elastanas (apie 110 g/m²)
Neatitinka DIN EN ISO 20471 – gerai matomų įspėjamųjų drabužių – reikalavimų.

Žieminė striukė, žieminė liemenė: Pagrindinis audinys: 100 % poliesteris (apie 65 g/m²)
Kontrastinio audinio softšelio išomis sluoksnis: 100 % poliesteris (apie 280 g/m²)
Kontrastinio audinio softšelio vidinis sluoksnis: 100 % poliesteris (apie 280 g/m²)
Paminkštinimas: 100 % poliesteris (apie 180 g/m² kūno arba apie 120 g/m² apykaklės)
Pamušalas: 100 % poliesteris (apie 60 g/m²)
Neatitinka DIN EN ISO 20471 – gerai matomų įspėjamųjų drabužių – reikalavimų.



www.wettergefahren.de
UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Pritaikymas: Drabužiai su apsauga nuo ultravioletinių spindulių turi būti užtikrinti, kad juos dėvintis asmenys būtų apsaugoti nuo natūralios UV spinduliuotės.

Dėvėjimo apribojimai dėl apsaugos nuo UV spindulių: Apsaugsos nuo ultravioletinių spindulių faktorius (UPF) rodo, kiek laiko tekstilės medžiaga padengtas odos plotas gali būti veikiamas saulės spindulių be žalos odai. Jis

prilygsta saulės kremų apsaugos nuo saulės faktoriui (LSF). Abu skaičiai apskaičiuojami remiantis vadinamoju odos savaiminės apsaugos laiku, kuris labai skiriasi priklausomai nuo individualaus odos tipo. Pavyzdžiui, I odos tipa turinčio žmogaus oda turi savaiminę apsaugą, trunkančią maždaug 5-10 minučių. Jei toks žmogus ilgiau būna saulėje be apsaugos priemonių, jam gresia pavojingas nudegimas saulėje. Apsaugoje tekstilinė medžiaga su UPF 20, ši oritis gali išbūti saulėje dvidešimt kartų ilgiau, nepažeisdama odos, t. y. ne ilgiau kaip nuo 1.5 iki maždaug 3 valandų (nuo 20 x 5 min = 100 min iki 20 x 10 min = 200 min). Nepripildomoms kūno dalims pasirūpinkite tinkama ir patankama apsauga nuo saulės, naudodami kremą nuo saulės.

Požymiai	1 odos tipas	2 odos tipas	3 odos tipas	4 odos tipas
Oda	labai šviesi	šviesi	nuo šviesiai iki tamsiai rudos	šviesiai ruda, alyvuogių spalvos
Plaukai	raudoni arba šviesūs	šviesūs, rudi	šviesiai rudi, rudi	šviesiai rudi / juodi
Akys	mėlynos, retai rudos	mėlynos, žalios, pilkos	pilkos, rudos	rudos / tamsios
Nudėgimas saulėje	visada stiprus, skausmingas	dažniau stiprus, skausmingas	retas, vidutinis	beveik niekada
Savaiminė odos apsauga	5–10 minučių	10–20 minučių	20–30 minučių	40 minučių
Apsauga dėvint tekstilę su UPF 80	400–800 minučių	800–1600 minučių	1600–2400 minučių	6400 minučių

Tinkamų drabužių pasirinkimas: Pasirenkant tinkamą apsaugą nuo UV spindulių lemiamą rolęms turi ne tik individualus odos tipas, bet ir saulės intensyvumas. Tarpaurtis UV indeksas (UVI) pateikia informaciją apie spinduliuotės intensyvumą apibrėžtoje vietoje. Vokietijoje gegužės–rugpjūčio mėn. vidurdių UV spindulių indeksas paprastai būna nuo 5 iki 8. Ultravioletinių spindulių indeksas priklauso ne tik nuo paros laiko, bet ir nuo geografinės platumos ir aukščio virš jūros lygio, metų laiko, ozono sluoksnio būklės ir debesuotumo. Smėlio ir sniego apspinduliai taip pat turi įtakos ultravioletinių spindulių indekso lygiui. Vokietijos meteorologijos tarnyba kasdien skelbia ultravioletinių spindulių indeksą adresu www.wettergefahren.de ir www.uv-index.de Vokietijai ir Europai.

UV indeksas	1 odos tipas	2 odos tipas	3 odos tipas	4 odos tipas
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 ir daugiau	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Atitinkamas apsaugos nuo UV spindulių faktorius nurodytas ant gaminio esančioje popierinėje etiketėje.

BENDRI NURODYMAI

Sandėliavimas: Visada laikykite švarioje ir sausoje originalioje pakuotėje. Nelaikykite vietoje, veikiamose tiesioginių, stiprių saulės spindulių.

Gamybos data: ją rasite atskiroje etiketėje, tiesiai prie gaminio.

Senėjimas: rodo produkto savybių pokyčius bėgant laikui, kai jis naudojamas arba laikomas:

- valymas, priežiūra arba dezinfekavimo procesas
- matomos šviesos ir (arba) ultravioletinių spindulių poveikis
- aukštos ar žemos temperatūros arba temperatūros pokyčių poveikis
- drėgmės poveikis
- mechaninis poveikis, pavyzdžiui, dilimas, lenkimas, spaudimas ir tempimas
- tarša, pvz., purvas, alyva ir pan.
- nusidėvėjimas

Tinkamumas naudoti: Produktas šiek tiek sensta. Dėl šių priežasčių neįmanoma tiksliai nurodyti tinkamumo naudoti termino. Prieš naudojimą rekomenduojame atlikti vizualinę apžiūrą. Eksploatavimo trukmė priklauso nuo naudojimo, priežiūros, laikymo ir kt. Išimtyms turi būti raštu suderintos su gamintoju.

Dėvėjimo apribojimai: Drabužis apsaugo tik nuo lengvo sutepimo ir UV spindulių.

Šalinimas: Laikykites vietiniū šalinimo taisyklę.

Darbo drabužius



Žieminė striukė, žieminė liemenė



1. Darbo drabužius galima skalbti 40 °C.
2. žieminė striukė, žieminė liemenė galima skalbti 30 °C
2. Naudokite įprastines plovimo priemones
3. Nebalinti
4. Nežiojinti džiovyklėje
5. Nelyginti
6. Cheminis valymas negalimas
7. Nenaudoti audinių minkštiklio

Mes neprisiame atsakomybės už drabužius, kurių priežiūros instrukcija buvo ignoruojama, nukirpta ar sugadinta.

Dydžių lentelę rasite 48 puslapyje.

Sertifikavimo įstaigos:

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Ciurichas
Pripažintas bandymų institutas: Nr. 1726

Dėl išsamesnės informacijos apie gaminius susisiekieta:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Virši	Art. Nr.
Jaka ar jostu	
melna	6600
antračita pelēka	6601
jūraszila	6602
rudzpuķu zila	6603
Bikses ar jostu	
melna	6610
antračita pelēka	6611
jūraszila	6612
rudzpuķu zila	6613
Bikses ar lencēm	
melna	6620
antračita pelēka	6621
jūraszila	6622
rudzpuķu zila	6623
Veste	
melna	6630
antračita pelēka	6631
jūraszila	6632
rudzpuķu zila	6633
Sorti	
melna	6640
antračita pelēka	6641
jūraszila	6642
rudzpuķu zila	6643
Outdoor	Art. Nr.
Ziemas jaka	
melna	6680
antračita pelēka	6681
jūraszila	6682
rudzpuķu zila	6683
Ziemas veste	
melna	6690
antračita pelēka	6691
jūraszila	6692
rudzpuķu zila	6693

Ražotāja informācija par UV standartu 801

Šis apģērbs atbilst Padomes Regulas 2016/425 un iepriekš minēto standartu nosacījumiem.

Atbilstības deklarācijas skatīt: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Aparāts: PLANAM Stretchline sortimenta darba apģērbs

Jaka ar jostu, bikses ar jostu, bikses ar lencēm, veste, sorti: Virsaudums: 64% poliesteris, 33% poliesteris, 3% elastāns (apm. 265 g/m²)
 Ode: 96% poliesteris, 4% elastāns (apm. 110 g/m²)
 Atbilst DIN EN ISO 20471 prasībām - paaugstinātas redzamības apģērbs

Ziemas jaka, ziemas veste:
 Pamataudums: 100% poliesteris (apm. 65 g/m²)
 Softshell kontrastmateriāla ārējais slānis: 100% poliesteris (apm. 280 g/m²)
 Softshell kontrastauduma iekšējais slānis: 100% poliesteris (apm. 280 g/m²)
 Pildījums: 100% poliesteris (apm. 180 g/m² torss, apm. 120 g/m² apakle)
 Ode: 100% poliesteris (apm. 60 g/m²)
 Atbilst DIN EN ISO 20471 prasībām - paaugstinātas redzamības apģērbs



www.wettergefahren.de
UV STANDARD 801
 IFS 00000 TESTEX

Lietošana: Apģērbam ar UV aizsardzību jānodrošina lietotāja aizsardzība pret dabisko UV starojumu.

Ierobežojumi, lietojot UV aizsardzību: UV aizsardzības koeficients (UPF) norāda, par kādu laiku ilgāk ar tekstilmateriālu nosēdēt ādas zonu par pakļaut saules stariem, negūstot kaitējumu ādai. Tas ir salīdzināms ar saules aizsargkrēma saules vai gaisma aizsardzības koeficientu (LSF).

Aprēķina pamats abiem datiem ir tā dēvētais ādas paš aizsardzības laiks, kas tomēr ir ļoti mainīgs atkarībā no individuāla ādas tipa. Piemēram, personas ar I ādas tipu ādai paš aizsardzības laiks ir aptuveni piecas līdz desmit minūtes. Ja šāda persona bez aizsardzības ilgāk ir pakļauta saules stariem, tā riskē iegūt bistamu saules apdegumu. Aizsargājot ar tekstilmateriālu ar UPF 20, šo zonu var pakļaut saules atnēm divdesmit reizes ilgāk, neprovojojot kaitējumu ādai, proti, līdz maksimāli 1,5 līdz apm. 3 stundām (20 x 5 min. = 100 min. līdz 20 x 10 min. = 200 min.). Nenoveģtas ķermeņa vietas jāaizsargā ar piemērotu un pietiekamu saules aizsardzību ar saules aizsargkrēmu.

Pazīmes	1. ādas tips	2. ādas tips	3. ādas tips	4. ādas tips
Āda	ļoti gaiša	gaiša	gaiši/tumši brūna	gaiši brūna, olīvkrašas
Mati	rudi vai blondi	blondi, brūni	gaiši brūni, brūni	tumši brūni/melni
Acis	zilas, retāk brūnas	zilas, zaļas, pelēkas	pelēkas, brūnas	brūnas/tumšas
Saules apdegums	vienmēr stiprs, sāpīgs	bieži stiprs, sāpīgs	reti, mērens	gandrīz nekad
Ādas paš aizsardzība	5–10 minūtes	10–20 minūtes	20–30 minūtes	40 minūtes
Aizsardzība ar tekstilmateriālu ar UPF 80	400–800 minūtes	800–1600 minūtes	1600–2400 minūtes	6400 minūtes

Pareizā apģērba izvēle: Būtiska nozīme, izvēloties piemērotu UV aizsardzību, papildus individuālajam ādas tipam ir arī saules intensitāte. Starptautiskais UV indekss (UVI) sniedz informāciju par starojuma intensitāti noteiktā vietā. Vācijas teritorijā no maija līdz augustam pusdienlaikā UV indekss parasti ir no 5 līdz 8. UV indekss papildus dienas laikam ir atkarīgs arī no ģeogrāfiskā platuma un augstuma, gadalaika, ozona slāņa stāvokļa un iedzīvotājiem. Smilšu un sniega atstarošānās arī ietekmē UVU augstumu. Ikdienas UVU tostarp publicē Vācijas Meteoroloģiskais dienests interneta vietnēs www.wettergefahren.de un www.uv-index.de Vācijai un Eiropai.

UV indekss	1. ādas tips	2. ādas tips	3. ādas tips	4. ādas tips
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 un vairāk	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Atiecīgs UVU aizsargfaktors ir norādīts uz preces papīra etiķetes.

VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI

Glabāšana: Vienmēr glabāt tīrā un sausā vietā oriģinālajā iepakojumā. Neglabāt vietās ar tiešiem, stipriem saules stariem.

Ražošanas datums Tas ir atrodams atsevišķā etiķetē uz produkta.

Nodilums: izmaiņas izstrādājuma tipa īpašībās lietošanas vai glabāšanas laikā:

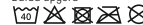
- Tīrīšana, uzturēšana — vai dezinficēšanas process
- Redzamas un/vai UV gaisma iedarbība
- Augstas vai zemas temperatūras vai temperatūras maiņas iedarbība
- Mitruma iedarbība
- Mehāniska iedarbība, piemēram, berze, locīšana, spiedienu un vilkšana
- Piesārņojums, piemēram, ar netīrumiem, eļļu utt.
- Nolietošāns

Derīguma termiņš: Izstrādājumu ietekmē zināms nodilums. Tādēļ nav iespējams precīzi norādīt derīguma termiņu. Pirms lietošanas iesakām veikt vizuālu pārbaudi. Lietošanas laiks ir atkarīgs no lietošanas, kopšanas, glabāšanas utt. Izmēģināt rakstveidā jāsaņem ar ražotāju.

Ierobežojumi lietošanas laikā: Apģērbs nodrošina vienīgi aizsardzību pret viegļiem netīrumiem un UV starojumu.

Likvidācija: Ievērojiet vietējos noteikumus par likvidāciju.

Darba apģērbs



Ziemas jaka, ziemas veste



1. Darba apģēru var mazgāt 40°C; ziemas jaku, ziemas vesti var mazgāt 30°C
2. Izmantot parastos mazgāšanas līdzekļus
3. Nebalīnāt
4. Nežāvēt velas žāvētājā
5. Negludināt
6. Nav iespējama ķīmiska tīrīšana
7. Neizmantojiet velas mīkstinātāju

Mēs neuzņemamies atbildību par apģērbu, ja tiek ignorēta tā kopšanas instrukcija, tas ir atārdīts vai sabojāts.

Izmēru tabulu skatīt 48. lpp.

Sertificējošs iestādes:

Testex AG
 Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
 CH-8027 Zürich
 Atzītais testēšanas institūts: Nr. 1726

Lai saņemtu papildu informāciju par izstrādājumu, zvaniet uz tālruni:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Męskie	Nr art.
Kurtka do pasa	czarny 6600 antracyt 6601 granatowy 6602 chabrowy 6603
Spodnie do pasa	czarny 6610 antracyt 6611 granatowy 6612 chabrowy 6613
Spodnie robocze	czarny 6620 antracyt 6621 granatowy 6622 chabrowy 6623
Kamizelka	czarny 6630 antracyt 6631 granatowy 6632 chabrowy 6633
Spodenki	czarny 6640 antracyt 6641 granatowy 6642 chabrowy 6643
Outdoor	Nr art.
Kurtka zimowa	czarny 6680 antracyt 6681 granatowy 6682 chabrowy 6683
Kamizelka zimowa	czarny 6690 antracyt 6691 granatowy 6692 chabrowy 6693

Informacja producenta odnośnie Standardu UV 801

Odzież ta spełnia warunki Rozporządzenia Rady 2016/425 oraz standardy wskazane powyżej.

Certyfikaty zgodności można obejrzeć pod adresem: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Opis: Odzież robocza Asortyment PLANAM Stretchline

Kurtka do pasa, spodnie do pasa, spodnie robocze, kamizelka, spodenki:

Materiał zewnętrzny: 64% bawełna, 33% poliester, 3% elastan (ok. 265 g/m²)
Podszewka: 96% poliester, 4% elastan (ok. 110 g/m²)
Nie spełnia wymagań normy DIN EN ISO 20471 - odzież ostrzegawcza o dużej widoczności.

Kurtka zimowa, kamizelka zimowa:
Główna tkanina: 100% poliester (ok. 65 g/m²)
Tkanina kontrastowa Softshell Warstwa zewnętrzna: 100% poliester (ok. 280 g/m²)
Tkanina kontrastowa Softshell Warstwa wewnętrzna: 100% poliester (ok. 280 g/m²)
Ocieplenie z waty: 100% poliester (ok. 180 g/m² korpusu lub ok. 120 g/m² kołnierza)
Podszewka: 100% poliester (ok. 60 g/m²)
Nie spełnia wymagań normy DIN EN ISO 20471 - odzież ostrzegawcza o dużej widoczności.



www.wettergeraet.de
UV STANDARD 801
UVS 00000
TESTEX

Zastosowanie: Odzież z ochroną UV powinna zapewniać użytkownikowi ochronę przed naturalnym promieniowaniem UV.

Ograniczenia dotyczące noszenia w celu ochrony przed promieniowaniem UV: Współczynnik ochrony przed promieniowaniem UV (UPF) wskazuje, jak długo obszar skóry pokryty tekstyliami może być wystawiony na działanie promieni słonecznych bez uszkodzenia

skóry. Jest porównywalny ze słońcem lub współczynnikiem ochrony przeciwsłonecznej kremów przeciwsłonecznych (SPF). Podstawą obliczeń dla obu stwierdzeń jest tzw. czas samoobrony skóry, który jednak różni się znacznie w zależności od indywidualnego typu skóry. Na przykład skóra osoby o typie skóry I ma czas samoobrony wynoszący około pięciu do dziesięciu minut. Jeśli taka osoba jest narażona na pełne nasłonecznienie bez ochrony przez dłuższy czas, grozi jej niebezpieczne poparzenie słoneczne. Obszar ten, chroniony materiałem tekstylnym z filtrem UPF 20, może dwudziestokrotnie wydłużyć czas przebywania na słońcu bez powodowania uszkodzeń skóry, tj. maksymalnie 1,5 do ok. 3 godzin (20 x 5 min = 100 min do 20 x 10 min = 200 min). Odśwież tym częściom ciała należy zapewnić odpowiednią i wystarczającą ochronę przed słońcem nanosząc krem przeciwsłoneczny.

Cechy	Typ skóry 1	Typ skóry 2	Typ skóry 3	Typ skóry 4
Skóra	bardzo jasna karnacja	jasna karnacja	jasny/ciemny brąz	jasny brąz, oliwka
Włosy	rudy lub blond	blond, brąz	jasny brąz, brąz	ciemny brąz/czarne
Oczy	niebieskie, rzadko brązowe	niebieskie, zielone, szare	szare, brązowe	brązowe/ciemne
Oparzenie słoneczne	zawsze silne, bolesne	częściej silne, bolesne	rzadko, umiarkowane	prawie nigdy
Własna ochrona skóry	5–10 minut	10–20 minut	20–30 minut	40 minut
Ochrona tekstyliów z UPF 80	400–800 minut	800–1600 minut	1600–2400 minut	6400 minut

Wybór odpowiedniego ubrania: oprócz indywidualnego typu skóry, o doborze odpowiedniej ochrony UV decyduje również intensywność nasłonecznienia. Międzynarodowy indeks UV (UVI) dostarcza informacji o natężeniu promieniowania dla określonej lokalizacji. W Niemczech wskaźnik UVI od 5 do 8 są powszechne w miesiącach od maja do sierpnia w południe. Oprócz pory dnia, wskaźnik UV zależy również od szerokości i wysokości geograficznej, pory roku, stanu warstwy ozonowej i zachmurzenia. Odbiicia od piasku i śniegu również wpływają na poziom UV. Dienne UVI jest publikowane dla Niemiec i Europy przez Niemiecki Służby Meteorologiczne w Internecie pod adresem www.wettergeraet.de i www.uv-index.de.

Indeks UV	Typ skóry 1	Typ skóry 2	Typ skóry 3	Typ skóry 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 i więcej	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Odpowiedni współczynnik ochrony przed promieniowaniem UV znajduje się na papierowej etykiecie artykułu.

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Przechowywanie: zawsze przechowywać w czystym i suchym stanie w oryginalnym opakowaniu. Nie przechowywać w miejscach narażonych na bezpośrednie, silne nasłonecznienie.

Data produkcji: Można znaleźć to na osobnej etykiecie bezpośrednio na produkcie.

Starzenie się: reprezentuje zmiany właściwości produktu w czasie podczas użytkowania lub przechowywania:

- Proces czyszczenia, konserwacji lub dezynfekcji
- Ekspozycja na światło widzialne i/ub UV
- Narazenie na wysokie lub niskie temperatury lub zmiany temperatury
- Narazenie na wilgoć
- Efekty mechaniczne, takie jak ścieranie, naprężenia zginające, ciśnienie i naprężenia rozciągające
- Zanieczyszczenie np. brudem, olejem itp.
- Zużycie

Trwałość: produkt podlega pewnemu procesowi starzenia. Z tych powodów nie jest możliwe dokładne określenie okresu przydatności do użycia. Zalecamy kontrolę wzrokową przed użyciem. Żywotność zależy od użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp. Wyjątki muszą być uzgodnione na piśmie z producentem.

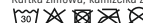
Ograniczenia podczas noszenia: odzież chroni jedynie przed lekkim zabrudzeniem i promieniowaniem UV.

Utylizacja: Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.

Odzież robocza



Kurtka zimowa, kamizelka zimowa



1. Odzież robocza – możliwość prania w 40°C; kurtka zimowa, kamizelka zimowa – możliwość prania w 30°C
 2. Używać ogólnie dostępnych detergentów
 3. Nie wybielać
 4. Nie suszyć w suszarce bębnowej
 5. Nie prasować
 6. Czyszczenie chemiczne nie jest możliwe
 7. Nie używać płynu do zmiękania tkanin
- Nie ponosimy odpowiedzialności za odzież, w przypadku której zignorowano, odierwano lub zniszczono metkę z informacją dotyczącą pielęgnacji.

Tabela rozmiarów znajduje się na stronie 48.

Organy certyfikujące:

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich
Uznany instytut badawczy: nr 1726

W celu uzyskania dalszych informacji na temat produktu prosimy o kontakt telefoniczny:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter StraÙe 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Pánské oblečení	Zb. Č.
Bunda do pasu	černá 6600 antracitová černá 6601 námořní modrá 6602 chrpové modrá 6603
Kalhoty do pasu	černá 6610 antracitová černá 6611 námořní modrá 6612 chrpové modrá 6613
Kalhoty s láclem	černá 6620 antracitová černá 6621 námořní modrá 6622 chrpové modrá 6623
Vesta	černá 6630 antracitová černá 6631 námořní modrá 6632 chrpové modrá 6633
Sortry	černá 6640 antracitová černá 6641 námořní modrá 6642 chrpové modrá 6643
Outdoor	Zb. Č.
Zimní bunda	černá 6680 antracitová černá 6681 námořní modrá 6682 chrpové modrá 6683
Zimní vesta	černá 6690 antracitová černá 6691 námořní modrá 6692 chrpové modrá 6693

Informace výrobce k UV Standard 801

Tento oděv splňuje podmínky nařízení Rady 2016/425 a výše uvedené normy.

Pohlášení o shodě je možné najít na adrese: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Popis: Řada pracovních oděvů PLANAM Stretchline

Bunda do pasu, kalhoty do pasu, kalhoty s láclem, vesta, sortry: Svrchní tkanina: 64 % bavlna, 33 % polyester, 3 % elastan (cca 285 g/m²)

Vnitřní výplň: 96 % polyester, 4 % elastan (cca 110 g/m²)
Není v souladu s normou DIN EN ISO 20471 - oděv s vysokou viditelností.

Zimní bunda, zimní vesta: Hlavní tkanina: 100 % polyester (cca 65 g/m²)
Kontrastní materiál softshell vnější materiál: 100 % polyester (cca 280 g/m²)
Kontrastní materiál softshell vnitřní materiál: 100 % polyester (cca 280 g/m²)
Vatování: 100 % polyester (cca 180 g/m² tělo resp. cca 120 g/m² límec)
Vnitřní výplň: 100 % polyester (cca 60 g/m²)
Není v souladu s normou DIN EN ISO 20471 - oděv s vysokou viditelností.



UV STANDARD 801
UVS 00000
TESTEX

Použití: Oblečení s UV ochranou je navrženo tak, aby zajišťovalo ochranu uživatele před přirozeným UV zářením.

Omezení nošení kvůli ochraně před UV zářením: Ochranný faktor proti UV záření (UPF) udává, jak dlouho může být plocha kůže pokrytá textilem vystavena slunečnímu záření, aniž by došlo k poškození kůže. Je srovnatelný s ochranným faktorem (SPF) opalovacího krému. Základem pro výpočet obou údajů je tzv. sebeobranná doba kůže, která se však značně liší v závislosti na konkrétním typu kůže. Například kůže člověka s typem pleti I má dobu sebeobrany přibližně pět až deset minut. Pokud je tato osoba delší dobu vystavena přímému slunečnímu záření bez ochrany, hrozí jí nebezpečný úpal. Tato oblast chráněná textilním materiálem s UPF 20 může prodloužit dobu pobytu na slunci o dvacetinásobek, aniž by došlo k poškození pokožky, tj. maximálně na 1,5 až přibližně 3 hodiny (20 x 5 min = 100 min až 20 x 10 min = 200 min). Na nechráněných částech těla zajištěte vhodnou a dostatečnou ochranu před sluncem pomocí opalovacího krému.

Vlastnosti	Fototyp 1	Fototyp 2	Fototyp 3	Fototyp 4
Plet	nápadně světlá	světlá	světle hnědá/tmavě hnědá	světle hnědá, olivová
Vlasy	rezavé nebo blond	blond, hnědé	světle hnědé, hnědé	tmavě hnědé/černé
Oči	modré, světle modré	modré, zelené, šedé	šedé, hnědé	hnědé/tmavé
Reakce na slunce	vždy silná, bolestivá	často silná, bolestivá	vzácná, mírná	skoro nikdy
Vlastní ochrana kůže	5–10 minut	10–20 minut	20–30 minut	40 minut
Ochrana textilem s UPF 80	400–800 minut	800–1 600 minut	1 600–2 400 minut	6 400 minut

Výběr správného oblečení: Rozhodující pro výběr vhodné UV ochrany je nejen individuální fototyp pokožky, ale také intenzita slunečního záření. Mezinárodní index UV záření (UVI) poskytuje informace o intenzitě záření pro definované místo. V Německu je od května do srpna v polehce běžný UV index mezi 5 a 8. Kromě denní doby závisí index UV záření také na zeměpisné šířce a nadmořské výšce, ročním období, stavu ozonové vrstvy a oblačnosti. Úroveň UVI ovlivňují také odrazy od písku a sněhu. Denní úroveň UVI zveřejňuje německá meteorologická služba mimo jiné na internetových stránkách www.wetterrefahren.de a www.uv-index.de pro Německo a Evropu.

Index UV záření	Fototyp 1	Fototyp 2	Fototyp 3	Fototyp 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 a více	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Odporující ochranný faktor proti UV záření najdete na papírové etiketě na výrobku.

OBECNÉ POKYNY

Skladování: Zboží uchovávejte vždy čisté a suché v původním obalu. Neskladujte na místech s přímým a silným slunečním zářením.



Datum výroby: Tento údaj naleznete na samostatném štítku přímo na výrobku.

Stárnutí: označuje změny vlastnosti výrobku v průběhu času během používání nebo skladování:

- Čištění, údržba – nebo proces dezinfekce
- Působení viditelného světla a/nebo UV záření
- Působení vysokých nebo nízkých teplot nebo změny teplot
- Působení vlhkosti
- Mechanické vlivy, např. oděr, namáhání v ohybu, tlakové a tahové napětí
- Kontaminace, např. nečistotami, olejem atd.
- Opotřebení

Doba použitelnosti: Výrobek podléhá určitému stárnutí. Z těchto důvodů není možné uvést přesný údaj o době použitelnosti. Před použitím doporučujeme provést vizuální kontrolu. Životnost závisí na používání, péči, skladování atd. Výjimky musí být písemně dohodnuty s výrobcem.

Omezení při nošení: Oděv poskytuje ochranu pouze proti lehkému znečištění a UV záření.

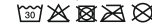
Likvidace:

Při likvidaci dodržujte místní předpisy.

Pracovní oděvy



Zimní bunda, zimní vesta



1. Pracovní oděvy možnost praní na 40 °C;
 2. zimní bunda, zimní vesta možnost praní na 30 °C
 3. Používejte běžně dostupné prací prostředky
 3. Nebělit
 4. Nesušte v sušičce
 5. Nežehlejte
 6. Chemické čištění není možné
 7. Nepoužívejte aviváž
- Nepřebíráme žádnou odpovědnost za oděvy, při nichž byl návod k obsluze ignorován, oddělen nebo zničen.

Tabulku velikostí naleznete na straně 48.

Certifikační subjekty:

- Testex AG
- Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61 CH - 8027 Zürich
- Uznávaný zkušební ústav: Č. 1726

Pro další informace o výrobcích kontaktujte prosím:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter StraÙe 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Páni	Vyr. Č.
Bunda do pásu	čierna 6600 antracitová 6601 národná modrá 6602 nevädzová 6603
Nohavice po koléná	čierna 6610 antracitová 6611 národná modrá 6612 nevädzová 6613
Nohavice na traky	čierna 6620 antracitová 6621 národná modrá 6622 nevädzová 6623
Vesta	čierna 6630 antracitová 6631 národná modrá 6632 nevädzová 6633
Sortky	čierna 6640 antracitová 6641 národná modrá 6642 nevädzová 6643
Outdoor	Vyr. Č.
Zimná bunda	čierna 6680 antracitová 6681 národná modrá 6682 nevädzová 6683
Zimná vesta	čierna 6690 antracitová 6691 národná modrá 6692 nevädzová 6693

Informácie výrobcu o UV štandarde 801

Toto oblečenie spĺňa podmienky nariadenia Rady 2016/425, ako aj here uvedené štandardy.

Osvetdenia o zhode si môžete pozrieť na www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Popis: Pracovné oblečenie sortiment PLANAM Stretchline

Bunda do pásu, nohavice po koléná, krojové nohavice, vesta, sortky.

Vichný materiál: 64 % bavlna, 33 % polyester, 3 % elastan (cca 265 g/m²)

Podšívka: 96 % polyester, 4 % elastan (cca 110 g/m²)
Nesplňa požiadavky DIN EN ISO 20471 - Odevy s vysokou viditeľnosťou

Zimná bunda, zimná vesta:
Hlavná tkanina: 100 % polyester (cca 65 g/m²)
Kontrastná tkanica Softshell vonkajšia vrstva: 100 % polyester (cca 280 g/m²)
Kontrastná tkanica Softshell vnútorná vrstva: 100 % polyester (cca 280 g/m²)
Vypcháka: 100 % polyester (cca 180 g/m² telo resp. cca 120 g/m² golier)
Podšívka: 100 % polyester (cca 60 g/m²)
Nesplňa požiadavky DIN EN ISO 20471 - Odevy s vysokou viditeľnosťou



UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Použitie: Oblečenie s UV ochranou má zabezpečiť, aby bol nositeľ chránený pred prirodzeným UV žiarením.

Obmedzenia pri nosení pre UV ochranu: UV ochranný faktor (UPF) udáva, o koľko dlhšie môže byť textilná zakrytá oblasť pokožky vystavená slnku bez poškodenia pokožky. Je to porovnanie so slnečným resp. svetelným ochranným faktorom krému na opaľovanie (LSF). Základom výpočtu

je u oboch údajov tzv. čas vlastnej ochrany pokožky, ktorý sa však silne líši v závislosti od individuálneho typu pokožky. Napríklad má pokožka osoby typu pokožky I čas vlastnej ochrany približne päť až desať minút. Ak sa táto osoba dlhšie nechránene vystaví slnečnému žiareniu, riskuje nebezpečný úpal. S ochranou textilným materiálom s UPF 20 sa môže dvadsaťnásobne predĺžiť doba vystavenia tejto oblasti slnku, bez hrozby poškodení pokožky, t.j. na maximálne 1,5 až cca 3 hodiny (20 x 5 min = 100 min až 20 x 10 min = 200 min). U nezakrytých miest na tele treba dbať na vhodnú a dostatočnú ochranu pred slnkom pomocou krému na opaľovanie.

Vlastnosti	Typ pokožky 1	Typ pokožky 2	Typ pokožky 3	Typ pokožky 4
Pokožka	veľmi svetlá pleť	svetlá pleť	svetlo-/tmavohnedá, olivová	svetlohnedá, olivová
Vlasy	červené alebo blond	blond, hnedé	svetlohnedé, hnedé	tmavohn./čierne
Oči	modré, zriedkavo hnedé	modré, zelené, sivé	sivé, hnedé	hnedé/tmavé
Úpal	vždy silný, bolestivý	častejšie silný, bolestivý	zriedkavý, stredný	takmer nikdy
Vlastná ochrana pokožky	5–10 minút	10–20 minút	20–30 minút	40 minút
Ochrana textiliom s UPF 80	400–800 minút	800–1 600 minút	1 600–2 400 minút	6 400 minút

Výber vhodného oblečenia: Pre výber vhodného UV ochrany je okrem individuálneho typu pokožky rozhodujúca aj intenzita slnka. Medzinárodný UV index (UVI) informuje o intenzite žiarenia pre definované miesto. V nemeckom priestore sú v mesiacoch máj až august nepopulárne bežné UV indexy medzi 5 a 8. UV index okrem času dňa závisí aj od geografickej šírky a výšky, ročného obdobia, stavu ozónovej vrstvy a mračen. Odrazy piesku a snehu majú tiež vplyv na výšku UVI. Denný UVI pre Nemecko a Európu zverejňuje o.i. Nemecká meteorologická služba na internete na adrese www.wettergefahren.de a www.uv-index.de.

UV index	Typ pokožky 1	Typ pokožky 2	Typ pokožky 3	Typ pokožky 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 15
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 a viac	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Zodpovedajúci UPF faktor nájdete na papierovej etikete výrobku.

VŠEOBECNÉ POKYNY

Skladovanie: Vždy skladujte čisté a v suchu v originálnom balení. Neskladujte na miestach s priamym, silným slnečným žiarením.

Dátum výroby: Dátum výroby nájdete na samostatnom štítku priamo na výrobku.

Starnutie: predstavuje zmeny vlastností výrobku v priebehu času počas používania alebo skladovania:

- Čistenie, ošetrovanie – alebo dezinfekčný proces
- Vystavenie viditeľnému svetlu a/alebo UV žiareniu
- Vystavenie vysokým alebo nízkym teplotám alebo teplotným zmenám
- Vystavenie vlhkosti
- Mechanické účinky, ako napr. odieranie, namáhanie v ohybe, tlakové a ťahové namáhanie
- Znečistenie, napr. nečistotami, olejom atď.
- Opootrebovanie

Trvanlivosť: Výrobok podlieha určitému starnutiu. Z týchto dôvodov nie je možné udanie času trvanlivosti. Pred použitím odporúčame vykonať vizuálnu kontrolu. Trvanlivosť závisí od používania, starostlivosti, skladovania a pod. Výnimky posomne prezentujeme s výrobcom.

Obmedzenia pri nosení: Oblečenie ponúka iba ochranu pred miernymi znečisteniami a UV žiarením.

Likvidácia: Dodržiavajte miestne ustanovenia ohľadom likvidácie.

Pracovné oblečenie



Zimná bunda, zimná vesta



1. Pracovné oblečenie možno prať pri 40 °C; zimnú bundu, zimnú vestu pri 30 °C
 2. Používajte bežné pracie prostriedky
 3. Nebieliť
 4. Nesušiť v sušičke
 5. Nežehliť
 6. Chemické čistenie nie je možné
 7. Nepoužívajte aviváž
- Nepreberáme ručenie za odev, pri ktorom bol ignorovaný, oddelený alebo zničený návod na údržbu.

Tabuľku telesných rozmerov nájdete na strane 48.

Certifikované miesta:

- Testex AG
- Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61 CH - 8027 Zürich
- Uznávaný skúšobný inštitút: Č. 1726

Pre ďalšie informácie o výrobkoch kontaktujte prosím:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter StraÙe 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE



Férfi	Cikk sz.
Dzseki	fekete 6600 antracit 6601 tengereszék 6602 búzavirágék 6603
térndadrág	fekete 6610 antracit 6611 tengereszék 6612 búzavirágék 6613

Overall	fekete 6620 antracit 6621 tengereszék 6622 búzavirágék 6623
----------------	--

Mellény	fekete 6630 antracit 6631 tengereszék 6632 búzavirágék 6633
----------------	--

Rövidnadrág	fekete 6640 antracit 6641 tengereszék 6642 búzavirágék 6643
--------------------	--

Outdoor	Cikk sz.
----------------	-----------------

Téli kabát	fekete 6680 antracit 6681 tengereszék 6682 búzavirágék 6683
-------------------	--

Téli mellény	fekete 6690 antracit 6691 tengereszék 6692 búzavirágék 6693
---------------------	--

Gyártó információ ehhez UV Standard 801

A ruházat megfelel a Tanács 2016/425 számú rendelete, valamint a megadott szabványok feltételeinek.

A megfelelőségi tanúsítványok megtekinthetők itt: www.planam.de/konformitaetszertifikierungen

Leírás: Munkaruházat PLANAM Stretchline termékcsalád

Dzseki, térdnadrág, overall, mellény, rövidnadrág: Felső réteg: 64 % pamut, 33 % poliészter, 3 % elasztán (kb. 265 g/m²)

Bélés: 96 % poliészter, 4 % elasztán (kb. 110 g/m²)
Nem felel meg a DIN EN ISO 20471 - jől látható láthatósági ruházat előírásainak

Téli kabát, téli mellény: Főszövet: 100 % poliészter (kb. 65 g/m²)
Kontrasztzövet – Softshell külső réteg: 100 % poliészter (kb. 280 g/m²)
Kontrasztzövet – Softshell belső réteg: 100 % poliészter (kb. 280 g/m²)
Váltás: 100 % poliészter (kb. 180 g/m² test ill. kb. 120 g/m² gallér)
Bélés: 100 % poliészter (kb. 60 g/m²)
Nem felel meg a DIN EN ISO 20471 - jől látható láthatósági ruházat előírásainak



UV STANDARD 801
UV 00000
TESTEX

(SPF) Mindkét állítás számítási alapja a bőr úgynevezett önvédelmi ideje, amely azonban egyes bőrtípusoktól függően erősen változó. Például az I. típusú bőrrrel rendelkező ember bőrének körülbelül öt-tíz perc az önvédelmi ideje. Ha ezt a személyt hosszabb ideig teljes napsugárzásnak teszik ki védelem nélkül, akkor veszélyes leégést kockázatot. Az UPF 20-as textíliával védett terület bőrkárosodások kialakulása nélkül húszorosára meghosszabbíthatja a napon töltött időt anélkül, pl. maximum 1,5 és kb. 3 óra közötti időre (20 x 5 perc = 100 perc és 20 x 10 perc = 200 perc között). A fedetlen testrészeknél meg kell elegendő védelmet kell biztosítani a napsugárzás ellen.

Jellemzők 1. bőrtípus 2. bőrtípus 3. bőrtípus 4. bőrtípus

Bőr	nagyon világosbőr	világosbőr	világos-/sötétbarna	világosbarna, olajzöld
Haj	vörös vagy szőke	szőke, barna	világosbarna, barna	sötétbarna/fekete
Szem	kék, ritkán barna	kék, zöld, szürke	szürke, barna	barna/sötét
Leégés	mindig erőteljes, fájdalmas	gyakran erőteljes, fájdalmas	ritkán, mérsékelt	sztíne soha
A bőr saját védelme	5–10 perc	10–20 perc	20–30 perc	40 perc
Védelem UPF 80 tényezőjű textíliával	400–800 perc	800–1600 perc	1600–2400 perc	6400 perc

Alkalmazás: Az UV-védelemmel rendelkező ruházatnak biztosítani kell, hogy a viselője természetes UV-sugárzással szemben védett legyen.

Viselési korlátozások az UV védelem érdekében: Az UV védőtényező (UPF) azt adja meg, hogy a textíliával védett bőrtürelt bőrkárosodások kialakulása nélkül mennyi ideig lehet kitéve a napsugárzásnak. Összehasonlítható a napvédő krémek napvédő faktorával

A megfelelő ruházat kiválasztása: A megfelelő UV védelem kiválasztásánál az egyéni bőrtípuson túl a nap intenzitása is meghatározó. A nemzetközi UV-index (UVI) tájékoztat egy adott helyen fennálló sugárzási intenzitásról. Német területen május-tól augusztusig déleben az UV-indexek szokásosan 5 és 8 között vannak. Az UV-index a napszakon kívül a földrajzi szélességtől és tengerszint feletti magasságtól, az évszaktól, az órázónétól és a felhőzettől is függ. A homok és hó tükröződésesei szintén befolyásolják az UVI szintjét. A napi UVI értékek többek közt a Német Meteorológiai Szolgálat tette közzé az interneten a www.wettergefahren.de és a www.uv-index.de címeiken Németországra és Európára vonatkozóan.

UV-index	1. bőrtípus	2. bőrtípus	3. bőrtípus	4. bőrtípus
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 és több	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

A termékre vonatkozó UV-védőtényező a terméken lévő papírcímkén található.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Tárolás: Mindig tiszta és száraz állapotban, az eredeti csomagolásban tárolja. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen, erős napfény éri.



Gyártási dátum: A gyártási dátumot a közvetlenül a termékre helyezett különálló címkén találja.

Öregedés: a termékjellemzők időbeni változását jelenti használat vagy tárolás során:

- tisztítás, karbantartás – vagy fertőtlenítési folyamat
- Látható és/vagy UV-fény behatása
- Magas vagy alacsony hőmérséklet vagy hőmérsékletváltozások behatása
- Nedvesség behatása
- Mechanikai behatások, pl. lekopás, hajtógatási igénybevétel, nyomó és húzási igénybevétel
- Szennyeződés pl. piszokkal, olajjal stb.
- Elhasználódás

Lejáratú idő: A termék bizonyos öregedésnek van kitéve. Ezen okok miatt nem lehet pontosan meghatározni az lejáratú időt. Javasoljuk, hogy használat előtt szemrevételezéssel ellenőrizze. Az élettartam a használattól, gondozástól, tárolástól stb. függ. A kivételeket írásban kell egyeztetni a gyártóval.

Viselési korlátozások: A ruha csak kis mértékű szennyeződések és UV sugárzás ellen nyújt védelmet.

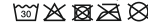
Ártalmatlanság:

Tartsa be az ártalmatlanságra vonatkozó előírásokat.

Munkaruházat



Téli kabát, téli mellény



1. Munkaruházat 40 °C-os mosás lehetséges; téli kabát 30 °C-os mosás lehetséges;
2. Kereskedelemben kapható mosószert használjon
3. Ne fehérítse
4. Ne szárítsa szárítógépben
5. Ne vasalja
6. Vegytisztítás nem lehetséges
7. Nem használjon öblítőt

Nem vállalunk felelősséget az olyan ruházatért, amelynél a kezelési útmutatót figyelmen kívül hagyják, leválasztották vagy konkrétették.

A méretábrázolat az/az 48. oldalon található.

Minősítést végző szerv:
Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zürich

Elismert vizsgálóintézet: 1726 sz.

További termékinformációkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Moški	Art. št.
Kratka jakna	črna 6600 antracit 6601 momarsko modra 6602 barva plavice 6603
hlače Easy	črna 6610 antracit 6611 momarsko modra 6612 barva plavice 6613
Hlače z naramnicami	črna 6620 antracit 6621 momarsko modra 6622 barva plavice 6623
Brezkavnik	črna 6630 antracit 6631 momarsko modra 6632 barva plavice 6633
Kratke hlače	črna 6640 antracit 6641 momarsko modra 6642 barva plavice 6643
Outdoor	Art. št.
Zimska jakna	črna 6680 antracit 6681 momarsko modra 6682 barva plavice 6683
Zimski brezokavnik	črna 6690 antracit 6691 momarsko modra 6692 barva plavice 6693

Informacije o standardu UV 801

To oblačilo izpolnjuje pogoje, opredeljene v Uredbi Sveta 2016/425 ter zgoraj navedene standarde.

Potrdila o skladnosti so na voljo pod:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Opis: sortiment delovnih oblačil PLANAM Stretchline

Kratka jakna, hlače, hlače z naramnicami, brezokavnik, kratke hlače.

Vitnine blago: 64 % bombaž, 33 % poliester, 3 % elastan (pribl. 265 g/m²)

Podloga: 96 % poliester, 4 % elastan (pribl. 110 g/m²)
Ne ustreza predpisom standarda DIN EN ISO 20471 - odsevna oblačila

Zimska jakna, zimski brezokavnik:
Glavna tkanina: 100 % poliester (pribl. 65 g/m²)
Kontrastna tkanina softshell, zunanja plast:
100 % poliester (pribl. 280 g/m²)
Kontrastna tkanina softshell, zunanja plast:
100 % poliester (pribl. 280 g/m²)
Polnilo: 100 % poliester (pribl. 180 g/m²; telo oz. pribl. 120 g/m²; ovratnik)
Podloga: 100 % poliester (pribl. 60 g/m²)
Ne ustreza predpisom standarda DIN EN ISO 20471 - odsevna oblačila



UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Uporaba: Oblačilo z UV-zaščito varuje uporabnika pred naravnim UV-sevanjem.

Omejitve za UV-zaščito pri nošenju:
Zaščitni faktor pred ultravijoličnimi žarki (UPF) pove, koliko časa je lahko predel kože, pokrit s tekstilom, izpostavljen soncu, ne da bi pri tem nastale poškodbe kože. Primerljivo je z zaščitnimi faktori krem za sončenje (LSF). Osnova za izračun pri obeh

navedbah je čas samozaščite kože, ki se zelo razlikuje glede na individualni tip kože. Pri osebah s tipom kože I je na primer čas samozaščite kože pribl. od pet do deset minut. Če je ta oseba brez zaščite izpostavljena sončnim žarkom za dalj časa, tvega nevarne sončne opekline. Tekstilni material z zaščitnim faktorjem (UPF) 20 podaljša čas zadrževanja pokritega predela na soncu za dvajset krat, ne da bi izzvalo poškodbe kože, tj. največ od 1,5 do 3 ure (od 20 x 5 minut = 100 minut do 20 x 10 minut = 200 minut). Nepokrite predele telesa je potrebno zaščititi pred soncem z nanosom kreme za sončenje v zadostni količini.

Značilnosti	Tip kože 1	Tip kože 2	Tip kože 3	Tip kože 4
Koža	zelo svetla polt	svetla polt	svetlo/temna rjava	svetlo rjava, olivna
Lasje	rdeči ali blond	blond, rjavi	svetlo rjavi, rjavi	temno rjavi/črni
Oči	modre, redko rjave	modre, zelene, sive	sive, rjave	rjave/temne
Sončne opekline	vedno zelo hude, boleče	pogostejše zelo hude, boleče	redke, zmerne	skoraj nikoli
Lastna zaščitna kože	5–10 minut	10–20 minut	20–30 minut	40 minut
Zaščita s tekstilom z zaščitnim faktorjem (UPF) 80	400–800 minut	800–1600 minut	1600–2400 minut	6400 minut

Izbira ustreznega oblačila: Za izbiro ustrezne UV-zaščite je poleg individualnega tipa kože pomembna tudi intenzivnost sonca. Mednarodni UV-indeks (UVI) daje informacijo o intenzivnosti sevanja sonca za določen kraj. Na nemškem območju so UV-indeksi od maja do avgusta v popoldanskem času običajno med 5 in 8. UV-indeks je poleg časa v dnevu odvisen tudi od zemljepisne širine in višine, letnega časa, stanja ozonskega plašča ter oblačnosti. Odboj peska in snega ima prav tako vpliv na višino UV-indeksa. Nemška meteorološka služba objavlja dnevni UV-indeks za Nemčijo in Evropo na spletnih straneh www.wettergafahren.de in www.uv-index.de.

UV-indeks	Tip kože 1	Tip kože 2	Tip kože 3	Tip kože 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 in več	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Ustrezen zaščitni faktor UV najdete na papirnati etiketi na izdelku.

SPOŠNA NAVODILA

Shranjevanje: Shranjujte vedno čiste in suhe v originalni embalaži. Ne shranjujte na mestih, ki so izpostavljena neposrednemu močnemu sončnemu sevanju.



Datum izdelave: najdete ga na ločeni nalepki neposredno na izdelku.

Staranje: označuje spremembe lastnosti izdelka skozi čas med uporabo ali shranjevanjem:

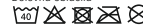
- Čiščenje, vzdrževanje – ali postopek dezinfekcije
- Učinkovanje vidne in/ali UV svetlobe
- Učinkovanje visokih ali nizkih temperatur oz. sprememb temperature
- Učinkovanje vlage
- Mehanski učinki, kot so npr. drgnjenje, upogibanje, obremenitve zaradi stiskanja ali raztezanja
- Kontaminacija, npr. zaradi umazanja, olja itd.
- Obraba

Rok uporabnosti: Izdelek je podvržen določenemu staranju. Natančnega roka uporabnosti ni mogoče določiti zaradi navedenih razlogov. Priporočamo vizualni pregled pred uporabo. Zivljenjska doba je odvisna od uporabe, vzdrževanja, shranjevanja itd. Izjeme morajo biti pisno dogovorjene s proizvajalcem.

Omejitve pri nošenju: Oblačilo nudi zgolj zaščito pred rahlo umazanijo in UV-sevanjem.

Odlaganje med odpadke: Upoštevajte lokalne predpise glede odlaganja med odpadke.

Delovna oblačila



Zimska jakna, zimski brezokavnik



1. Delovna oblačila: pranje pri 40 °C; zimska jakna, zimski brezokavnik: pranje pri 30 °C
 2. Uporabite običajno pralno sredstvo
 3. Ne uporabljajte belilnih sredstev
 4. Ne sušite v sušilnem stroju
 5. Ne uporabljajte belilnih sredstev
 6. Kemično čiščenje ni dovoljeno
 7. Ne uporabljajte mehalnih sredstev
- Za oblačila, pri katerih ne upoštevate navodil za vzdrževanje, so odstranjena ali uničena, ne jamčimo.

Tabelo tehničnih mer najdete na strani 48.

Certifikacijski organi:

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich
Priznan inštitut za testiranje: Nr. 1726

Za nadaljnje informacije stopite v stik z:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter StraÙe 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Мажи	Арт. бр.
Јакна до појас	црна 6600 антрацит 6601 темно сина 6602 сина како синчец 6603
Панталони	црна 6610 антрацит 6611 темно сина 6612 сина како синчец 6613
Панталони со прерамки	црна 6620 антрацит 6621 темно сина 6622 сина како синчец 6623
Елек	црна 6630 антрацит 6631 темно сина 6632 сина како синчец 6633
Шорцеви	црна 6640 антрацит 6641 темно сина 6642 сина како синчец 6643
Outdoor	Арт. бр.
Зимска јакна	црна 6680 антрацит 6681 темно сина 6682 сина како синчец 6683
Зимски елек	црна 6690 антрацит 6691 темно сина 6692 сина како синчец 6693

Информации на производителот за UV Standard 801

Оваа облека ги исполнува условите од Регулативата на Советот 2016/425, како и стандардите наведени погоре.

Сертификатите за сообразност може да се видат на: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Опис: работна облека, колекција PLANAM Stretchline

Јакна до појас, панталони, панталони со прерамки, елек, шорцеви:
Горен материјал: 64 % памук, 33 % полиестер, 3 % еластан (околу 265 g/m²)
Постава: 96 % полиестер, 4 % еластан (околу 110 g/m²)
Не ги исполнува барањата на DIN EN ISO 20471 - предупредувачка облека со висока видливост

Зимска јакна, зимски елек:
Главна ткаенина: 100 % полиестер (околу 65 g/m²)
Контрастен материјал Softshell надворешен слој: 100 % полиестер (околу 280 g/m²)
Контрастен материјал Softshell внатрешен слој: 100 % полиестер (околу 280 g/m²)
Ватирание: 100 % полиестер (околу 180 g/m²)
Тело односно околу 120 g/m² јакна
Постава: 100 % полиестер (околу 60 g/m²)
Не ги исполнува барањата на DIN EN ISO 20471 - предупредувачка облека со висока видливост



www.planam.de
UV STANDARD 801
UVS 00000
TESTEX

Примена: Облеката со заштита од ултравиолетови зраци е наменета да обезбеди дека носителот е заштитен од природно UV зрачење.

Ограничувања при носењето за UV заштита: Факторот за заштита од ултравиолетови зраци (UPF) покажува колку подолог површината на кожата покриена со текстил може да биде изложена на сонце без да се оштети кожата. Тој е споредлив со факторот

за заштита од сонце односно факторот за заштита од светло на кремевите за сончање (SPF). Основата за пресметка во двата случаи е танкаренето време на самозащитата на кожата, кое, сепак, многу варира во зависност од индивидуалниот тип на кожа. На пример, кожата на лице од типот на кожа 1 има време на самозащитата од околу пет до десет минути. Ако ова лице е изложено на целосно сончево зрачење без заштита подолг временски период, ризикува опасна изгореница. Заштитена со текстилен материјал со UPF 20, оваа област може да го продолжи времето поминато на сонце за дваесет пати без да се предизвика оштетување на кожата, т.е. на максимално 1,5 до околу 3 часа (20 x 5 мин = 100 мин до 20 x 10 мин = 200 мин). За непокриените делови од телото треба да се обезбеди соодветна и доволна заштита од сонцето преку крема за сонце.

Обележја	Тип на кожа 1	Тип на кожа 2	Тип на кожа 3	Тип на кожа 4
Кожа	многу светла кожа	светла кожа	светло/темно кафеава	светло/ кафеава, маслинова
Коса	црвена или плава	плава, кафеава	светло- кафеава, кафеава	темно кафеава/ црна
Очи	сини, ретко кафеави	сини, зелени, сини	сини, кафеави	кафеава/ темни
Изгореница од сончевите зраци	секогаш силна, болна	почесто силна, болна	ретко, умерено	скоро никогаш
Самозащита на кожата	5–10 минути	10–20 минути	20–30 минути	40 минути
Заштита преку текстил со UPF 80	400–800 минути	800–1.600 минути	1.600–2.400 минути	6.400 минути


Избор на вистинската облека: Покрај индивидуалниот тип на кожа, за изборот на соодветна UV заштита пресуден е и интензитетот на сонцето. Меѓународниот UV индекс (UVI) обезбедува информации за интензитетот на зрачењето за одредена локација. Во Германија, UV индексите помеѓу 5 и 8 се вообичаени во месеците од мај до август, напладне. Покрај времето од денот, UV индексот зависи и од географската ширина и надморска височина, годишното време, состојбата на озонската обвивка и облачноста. Рефлексиите од песок и снег, исто така, влијаат на нивото на UVI. Дневниот UVI меѓу другото го објавува Германската метеоролошка служба на Интернет на www.wettergefahren.de и www.uv-index.de за Германија и Европа.

UV-индекс	Тип на кожа 1	Тип на кожа 2	Тип на кожа 3	Тип на кожа 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 и повеќе	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Соодветниот фактор на заштита од сонце можете да го најдете на картиената етикета на артиклот.

ОПШТИ НАПОМЕНИ

Складирање: Чувајте го артиклот секогаш во оригиналното пакување на чисто и суво место. Не чувајте на места со директна, силна сончева светлина.

 Датум на производство: Ке го најдете на посебна етикета директно на производот.

старене: претставува промени во својствата на производот со текот на времето за време на употреба или складирање:

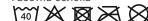
- чистене, процес на одржување или дезинфекција
- изложеност на видлива и/или ултравиолетова светлина
- изложеност на високи или ниски температури или температурни промени
- изложеност на влага
- механички влијанија како што се на пр. абразира, напрегане на свиткување, напрегане на притисок и истегнување
- контаминација на пр. поради нечистотија, масло и сл.
- абене

Рок на траење: Производот е подложен на одредено старење. Поради овие причини, не е можно да се даде прецизна индикација за рокот на траење. Препорачуваме визуелна инспекција пред употреба. Трајноста зависи од употребата, грижата, складирањето итн. Исклучоците мора да се договорат во писмена форма со производителот.

Ограничувања при носењето: Облеката нуди заштита само од лесни нечистотии и UV зрачење.

Отстранување: Ве молиме почитувајте ги локалните прописи за отстранување.

Работна облека



Зимска јакна, зимски елек



1. Работна облека, можно е перене на 40°C;
2. Зимска јакна, зимски елек, можно е перене на 30°C
3. Користете комерцијални детергенти
3. Не белете
4. Не сушете во машина за сушење алишта
5. Не пергајте
6. Не е можно хемиско чистење
7. Не користете омекнувач

Не преземаме никаква одговорност за облеката кај која уплатството за неа било игнорирано, откинато или уништено.

Табелата за телесните величини ќе ја најдете на страна 48.

Сертификациони тела:

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH-8027 Zurich
Признат институт за тестирање: Бр. 1726

За други информации за производот, контактирајте нè:

 PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Muškarci		Br. art.	
Jakna s pasicom	crna	6600	
	antracit	6601	
	momarsko plava	6602	
	plava boja razlika	6603	
Hlače s pasicom	crna	6610	
	antracit	6611	
	momarsko plava	6612	
	plava boja razlika	6613	
Kombinezon s naramenicama	crna	6620	
	antracit	6621	
	momarsko plava	6622	
	plava boja razlika	6623	
Prsluk	crna	6630	
	antracit	6631	
	momarsko plava	6632	
	plava boja razlika	6633	
Kratke hlače	crna	6640	
	antracit	6641	
	momarsko plava	6642	
	plava boja razlika	6643	
Outdoor		Br. art.	
	Zimska jakna	crna	6680
		antracit	6681
		momarsko plava	6682
plava boja razlika		6683	
Zimski prsluk	crna	6690	
	antracit	6691	
	momarsko plava	6692	
	plava boja razlika	6693	

Informacije proizvođača
UV standardu 801

Ova odjeća ispunjava uvjete Uredbe 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća te navedenih standarda.

Izjave o sukladnosti dostupne su na:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Opis: Radna odjeća, asortiman PLANAM Stretchline

Jakna s pasicom, hlače s pasicom, kombinezon s naramenicama, prsluk, kratke hlače:

Vanjski materijal: 64 % pamuk, 33 % poliester, 3 % elasthan (oko 265 g/m²)

Podstava: 96 % poliester, 4 % elasthan (oko 110 g/m²)

Nije u skladu s propisima norme DIN EN ISO 20471 - Upozoravajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti

Zimska jakna, zimski prsluk:
Glavno tkivo: 100 % poliester (oko 65 g/m²)

Kontrastno tkivo softshella, vanjski sloj:

100 % poliester (oko 280 g/m²)

Kontrastno tkivo softshella, unutarnji sloj:

100 % poliester (oko 280 g/m²)

Ispuna: 100 % poliester

(oko 180 g/m² za tijelo odnosno oko 120 g/m² za vratnik)

Podstava: 100 % poliester (oko 60 g/m²)

Nije u skladu s propisima norme DIN EN ISO 20471 - Upozoravajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti



UV STANDARD 801
UVS 00000
TESTEX

Upotreba: Svrha odjeće s UV zaštitom jest osigurati da nositelj bude zaštićen od prirodnog UV zračenja.

Ograničenja tijekom nošenja u pogledu UV zaštite: Faktor zaštite od UV zračenja (UPF) navodi koliko se područje kože prekriveno tkaninama može izlagati sunčevu svjetlu, a da pri tome ne nastanu oštećenja kože. On je usporediv s faktorom zaštite od sunčeve odnosno obične svjetlosti

krema za sunčanje (LSF odnosno SPF). Osnova za izračun za oba je podatak takozvano razdoblje samozastite kože, no ono se uvelike razlikuje ovisno o individualnom tipu kože. Na primjer, koža osobe s tipom kože I ima razdoblje samozastite od oko pet do deset minuta. Ako se dotična osoba dulje vremena izloži punom sunčevu svjetlu bez zaštite, riskira nastanak opasnih opekline od sunca. Kada je zaštićen tekstilnim materijalom s UPF-om 20, to područje može dvadeset puta povećati trajanje izloženosti sunčevu svjetlu, a da se ne izazovu oštećenja kože, tj. na najviše 1,5 – oko 3 sata (20 × 5 min = 100 min do 20 × 10 min = 200 min). Za neprekrivene dijelove tijela potrebno je paziti na prikladnu i dovoljnu zaštitu od sunčeva svjetla upotrebom kreme za sunčanje.

Značajke	Tip kože 1	Tip kože 2	Tip kože 3	Tip kože 4
Koža	iznimno svijetla koža	svijetla koža	svijetlosmeđa/tamnosmeđa	svijetlosmeđa/maslinasta
Kosa	crvena ili plava	plava, smeđa	svijetlosmeđa, smeđa	tamnospmeđa/crna
Oči	plave, rijetko smeđe	plave, zelene, sive	sive, smeđe	smeđe/tamne
Opekline od sunca	uvijek snažne, bolne	češće snažne, bolne	rijetke, umjerene	gotovo nikad
Samozastita koža	5–10 minuta	10–20 minuta	20–30 minuta	40 minuta
Zaštita uz tkaninu s UPF-om 80	400–800 minuta	800–1600 minuta	1600–2400 minuta	6400 minuta

Odabir odgovarajuće odjeće: Odlučujući za odabir prikladne zaštite od UV zračenja jest, uz individualni tip kože, i intenzitet sunčeva svjetla. Međunarodni indeks UV zračenja (UVI) informira o intenzitetu zračenja za definirano mjesto. Na području Njemačke su u mjesecima od svibnja do kolovoza u podne uobičajene vrijednosti UV zračenja između 5 i 8. Osim toga dana, indeks UV zračenja ovisi i o zemljopisnoj širini i dužini, godišnjem dobu, stanju ozonskog sloja i nablaci. Refleksije s pijeska i snijega također utječu na visinu UVI-ja. Svakodnevni UVI objavljuje Njemačka meteorološka služba na web-mjestima: www.wettergerfahren.de i www.uv-index.de za Njemačku i Europu.

Indeks UV zračenja	Tip kože 1	Tip kože 2	Tip kože 3	Tip kože 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 i više	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Odgovarajući faktor UV zaštite pronaći ćete na papirnatoj etiketi na artiklu.

OPĆENITE NAPOMENE

Skladištenje: Uvijek skladištiti na čistom i suhom mjestu u originalnoj ambalaži. Ne skladištiti na mjestima s izravnim, jakim sunčevim svjetlom.

Datum proizvodnje: možete ga pronaći na zasebnoj etiketi izravno na proizvodu.

Starenje: odnosi se na promjene svojstava proizvoda tijekom upotrebe ili skladištenja:

- Čišćenje, održavanje – ili dezinfekcijski proces
- Djelovanje vidiiva i/ili UV svjetla
- Djelovanje visokih ili niskih temperatura ili promjena temperatura
- Djelovanje vlage
- Mehanička djelovanja, kao što su habanje, opterećivanje savijanjem, opterećivanje pritiskanjem ili povlačenjem
- Kontaminacija, npr. uslijed prljavštine, ulja itd.
- Trošenje

Vijek trajanja: Proizvod podliježe određenom starenju. Točan vremenski podatak o vijeku trajanja stoga nije moguć. Prije upotrebe preporučujemo provedbu vizualne provjere. Vijek trajanja ovisi o upotrebi, održavanju, skladištenju itd. Iznimke se moraju pisanim putem dogovoriti s proizvođačem.

Ograničenja tijekom nošenja: Odjeća nudi zaštitu samo od blagih zaprljanja i UV zračenja.

Zbrinjavanje: Uvažite lokalne propise o zbrinjavanju.

Radna odjeća



Zimska jakna, zimski prsluk



1. Radna odjeća: moguće je pranje pri 40 °C;
 2. zimska jakna, zimski prsluk: moguće je pranje pri 30 °C
 3. Upotrebljavati standardna sredstva za pranje
 4. Ne izbjeljivati
 4. Ne sušiti u sušilici za rublje
 5. Ne glačati
 6. Nije moguće kemijsko čišćenje
 7. Ne upotrebljavati omeksiivač za rublje
- Ne preuzimamo jamstvo za odjeću kod koje se nisu poštvale upute za njegu ili s koje su one skinute ili uništene.

Tablicu s tjeljsanim dimenzijama pronaći ćete na 48. stranici.

Tijela koja izdaju certifikate:
Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich

Priznati ispitni institut: br. 1726

Za dodatne informacije o proizvodu obratite se:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter StraÙe 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Bărbați	Art. Nr.
Jachetă	negru 6600 antracit 6601 marin 6602 albastru albăstreă 6603
Pantaloni	negru 6610 antracit 6611 marin 6612 albastru albăstreă 6613
Salopetă	negru 6620 antracit 6621 marin 6622 albastru albăstreă 6623
Vestă	negru 6630 antracit 6631 marin 6632 albastru albăstreă 6633
Pantaloni scurți	negru 6640 antracit 6641 marin 6642 albastru albăstreă 6643
Outdoor	Art. Nr.
Geacă de iarnă	negru 6680 antracit 6681 marin 6682 albastru albăstreă 6683
Vestă de iarnă	negru 6690 antracit 6691 marin 6692 albastru albăstreă 6693

Informațiile producătorului privind standardul 801 UV

Acest articol de îmbrăcăminte respectă condițiile din Regulamentul 2016/425 al Consiliului și standardele specificate mai sus.

Certificările de conformitate pot fi vizualizate pe: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descriere: gama de îmbrăcăminte de lucru PLANAM Stretchline

Jachetă, pantalonii, salopetă, vestă, pantalonii scurți:
Material exterior: 84 % bumbac, 33 % poliester, 3 % elastan (aprox. 265 g/m²)
Căptușeală: 96 % poliester, 4 % elastan (aprox. 110 g/m²)
Nu îndeplinește cerințele DIN EN ISO 20471 - îmbrăcăminte reflectorizantă de înaltă vizibilitate

Geacă de iarnă, vestă de iarnă:
Țesătură principală: 100 % poliester (aprox. 65 g/m²)
Strat exterior contrastant din material softshell:
100 % poliester (aprox. 280 g/m²)
Strat interior contrastant din material softshell:
100 % poliester (aprox. 280 g/m²)
Umplutură: 100 % poliester (aprox. 180 g/m² corp și aproximativ 120 g/m² guler)
Căptușeală: 100 % poliester (aprox. 60 g/m²)
Nu îndeplinește cerințele DIN EN ISO 20471 - îmbrăcăminte reflectorizantă de înaltă vizibilitate



www.testex001.com
UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Utilizare: Îmbrăcămintea cu protecție UV ar trebui să asigure protecția purtătorului împotriva radiațiilor UV naturale.

Restricții la purtare protecție UV: Factorul de protecție UV (UPF) indică cât mai mult timp poate fi expusă la soare zona de piele acoperită cu materiale textile fără a provoca leziuni ale pielii. Aceste este comparabil cu factorul de protecție solară (SPF)

al cremelor solare. Baza pentru calcularea ambelor cifre este așa-numitul timp de autoprotecție a pielii, care variază totuși foarte mult în funcție de tipul individual de piele. De exemplu, pielea unei persoane de tip I are un timp de autoprotecție de aproximativ cinci până la zece minute. Dacă această persoană este expusă la soare complet fără protecție pentru o perioadă mai lungă de timp, riscă o arsură solară periculoasă. Protecția de un material textil cu UPF 20, această zonă poate prelungi timpul petrecut la soare de 20 de ori fără a provoca leziuni ale pielii, adică până la maximum 1,5 până la aprox. 3 ore (20 x 5 min = 100 min până la 20 x 10 min = 200 min). Pentru părțile neacoperite ale corpului, asigurați o protecție solară adecvată și suficientă prin intermediul cremei solare.

Caracteristici	Tipul 1 al pielii	Tipul 2 al pielii	Tipul 3 al pielii	Tipul 4 al pielii
Piele	foarte deschisă	deschisă	maro deschis/inchis	maro deschis, măsliniu
Păr	roșcat sau blond	blond, șaten	șaten deschis, șaten	șaten închis/negru
Ochi	albaștri, rar căprui	albaștri, verzi, gri	gri, căprui	căprui/negri
Arsuri solare	mereu puternice, dureroase	des puternice, dureroase	rar, moderate	aproape niciodată
Protecție proprie a pielii	5–10 minute	10–20 minute	20–30 minute	40 minute
Protecție cu un material textil cu UPF 80	400–800 minute	800–1.600 minute	1.600–2.400 minute	6.400 minute

Alegerea hainelor potrivite: Decisivă pentru alegerea unei protecții UV adecvate este nu numai tipul individual (UVI) efectiv și intensitatea soarelui. Indicele UV internațional (UVI) oferă informații despre intensitatea radiației pentru un anumit loc. În Germania, indicele UV între 5 și 8 sunt obișnuiți la amiază, din mai până în august. Pe lângă momentul zilei, indicele UV depinde și de latitudine și altitudine, de anotimp, de starea stratului de ozon și de gradul de acoperire cu nori. Reflexile de la nisip și zăpadă afectează și nivelul UVI. UVI zilnic este publicat de Serviciul Meteorologic German, printre altele, pe internet la www.wettergafahren.de și www.uv-index.de pentru Germania și Europa.

Indice UV	Tipul 1 al pielii	Tipul 2 al pielii	Tipul 3 al pielii	Tipul 4 al pielii
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 și peste	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Factorul de protecție UV corespunzător îl găsiți pe eticheta de hârtie a articolului.

INFORMAȚII GENERALE

Depozitare: A se păstra întotdeauna curat și uscat în ambalajul original. Nu depozitați în locuri cu lumina directă și puternică a soarelui.



Data fabricației: Se află pe o etichetă separată, direct pe produs

Îmbătrânire: înseamnă modificări ale caracteristicilor produsului apărute de-a lungul vremii, în timpul utilizării sau depozitări:

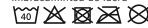
- curățare, întreținere – sau proces de dezinfectare
- acțiunea luminii vizibile și/sau a luminii UV
- acțiunea unor temperaturi înalte sau joase sau a unor variații de temperatură
- acțiunea umidității
- acțiuni mecanice, ca de exemplu, abraziune, solicitare la îndoire, solicitare la compresune și la tracțiune
- contaminare, de exemplu, prin murdărie, ulei etc.
- uzură

Valabilitate: Produsul este supus unei anumite învechiri. Din aceste motive, nu este posibilă indicarea exactă a termenului de valabilitate. Vă recomandăm o inspecție vizuală înainte de utilizare. Durata de viață depinde de utilizare, îngrijire, depozitare etc. Excepțiile trebuie să fie convenite în scris cu producătorul.

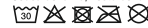
Restricții la purtare: Îmbrăcămintea oferă doar protecție împotriva murdăririi ușoare și a radiațiilor UV.

Eliminare: Vă rugăm să respectați reglementările locale pentru eliminare.

Îmbrăcămintea de lucru



Geacă de iarnă, vestă de iarnă



1. Îmbrăcămintea de lucru poate fi spălată la 40°C; geaca de iarnă, vesta de iarnă pot fi spălate la 30°C
2. Utilizați detergentul din comerț
3. A nu se înălbi
4. A nu se usca în uscător
5. A nu se călca
6. Nu se poate curăța chimic
7. A nu se utiliza balsam de rufe

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru îmbrăcămintea ale cărei instrucțiuni de întreținere au fost ignorate, înălțurate sau distrușe.

Puteți găsi diagrama de măsură a corpului pe pagina 48.

Organisme de certificare:

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zürich
Institut de testare recunoscut: Nr. 1726

Pentru mai multe informații privind produsul, vă rugăm să contactați



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE



Мъже	Арт. Ном.
Работно яке	
черно	6600
антрацит	6601
морскосяно	6602
нюанс на средно до светло синьо	6603
Работен панталон	
черно	6610
антрацит	6611
морскосяно	6612
нюанс на средно до светло синьо	6613
Гащеризон	
черно	6620
антрацит	6621
морскосяно	6622
нюанс на средно до светло синьо	6623
Жилетка	
черно	6630
антрацит	6631
морскосяно	6632
нюанс на средно до светло синьо	6633
Къси панталони	
черно	6640
антрацит	6641
морскосяно	6642
нюанс на средно до светло синьо	6643
За носене на открито	Арт. Ном.
Зимно яке	
черно	6680
антрацит	6681
морскосяно	6682
нюанс на средно до светло синьо	6683
Зимна жилетка	
черно	6690
антрацит	6691
морскосяно	6692
нюанс на средно до светло синьо	6693

Зимно яке, зимна жилетка:
 Основен плат: 100 % полиестер (ок. 65 гр/м²)
 Контрастен плат софтишел външен слой:
 100 % полиестер (ок. 280 гр/м²)
 Контрастен плат софтишел външен слой:
 100 % полиестер (ок. 280 гр/м²)
 Вата: 100 % полиестер
 (ок. 180 гр/м² част тяло съответно ок. 120 гр/м² яка)
 Подплата: 100 % полиестер (ок. 60 гр/м²)
 Не съответства на предписанията на DIN EN ISO 20471 -
 Защитно облекло с висока видимост



Приложение: Облеклото с UV защита трябва да гарантира, че потребителят е защитен срещу естествено UV-облъчване.

Ограничения при носенето за UV защита: UV защитният фактор (UPF) указва, колко дълго покритиата с текстил кожна зона може да се излага на слънце, без да бъдат нанесени вреди на кожата. Може да се сравни със слънцезащитния фактор на кремове за предпазване от слънчево изгаряне (LSF). Базата за определяне при двата вида стойности е така нареченото индивидуално време за защита на кожата, което разбира се варира най-вече според отделния тип кожа. Например лице с тип кожа I има индивидуално време за защита от приблизително пет до десет минути. Ако това лице се изложи по-дълго време незащитено на абсолютно слънчево облъчване, рискува да получи опасно слънчево изгаряне. Защитена с текстилен материал с UPF 20 тази зона може да се изложи на слънце двадесет пъти по-дълго време, без да се предизвикат увреждания на кожата, т.е. максимално 1,5 до 3 часа (20 x 5 мин = 100 мин до 20 x 10 мин = 200 мин). За непоркити зони по тялото трябва да се внимават за подходяща и достатъчна слънчева защита чрез слънцезащитен крем.

Характеристики	Тип кожа 1	Тип кожа 2	Тип кожа 3	Тип кожа 4
Кожа	много светла кожа	светла кожа	светлокафяво/тъмнокафяво	светлокафяво, олив
Коса	чедрена или руса	руса, кафява	светлокафява, кафява	тъмнокафява/черна
Очи	сини, изключително кафяви	сини, зелени, сини	сини, кафяви	кафяви, тъмни
Слънчево изгаряне	винаги силно, болезнено	по-често силно, болезнено	рядко, умерено	почти никога
Индивидуална защита на кожата	5–10 минути	10–20 минути	20–30 минути	40 минути
Защита с текстилен материал с UPF 80	400–800 минути	800–1600 минути	1600–2400 минути	6400 минути

Информация от производителя за UV Standard 801
 Това облекло отговаря на условията на регламента на Съвета 2016/425 както и на горепосочения стандарт.
 Декларациите за съответствие са достъпни на: www.planam.de/konformitaetserklaerungen
 Описание: Работно облекло асортимент PLANAM Stretchline
 Работно яке, работен панталон, гащеризон, жилетка, къси панталони.
 Лицева страна: 64 % памук, 33 % полиестер, 3% еластан (ок. 265 гр/м²)
 Подплата: 96 % полиестер, 4% еластан (ок. 110 гр/м²)
 Не съответства на предписанията на DIN EN ISO 20471 -
 Защитно облекло с висока видимост

Избор на подходящо облекло: От значение за избора на подходящата UV защита са освен индивидуалният тип кожа, също и интензивността на слънцето. Глобалният управителен индекс (UVI) дава информация за интензивността на облъчване за дадено място. На територията на Германия обикновено през месеците май до август по общ UV индексите са между 5 и 8. UV индексът зависи освен от частта на денонощието, също от географската ширина и височина, от сезона, състоянието на озоновия слой и населението. Отраженето на слънцето от пясък и сняг има също така влияние за повишаване на UVI. Дневният UV индекс се публикува между другото от Германската метеорологична служба в интернет на www.wettergefahren.de и www.uv-index.de за Германия и Европа.

UV индекс	Тип кожа 1	Тип кожа 2	Тип кожа 3	Тип кожа 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 и повече	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

На картината етикет на артикула ще откриете съответния UV защитен фактор.

ОБЩИ УКАЗАНИЯ

Съхранение: Съхранявайте винаги на чисто и сухо място в оригиналната опаковка. Не съхранявайте на места с директно, силно слънчево облъчване.

Дата на производство: Ще намерите датата на отделен етикет директно върху продукта.

- Старене:** отнася се за промени на продуктовите качества за времето на употреба или съхранение:
- Почистване, поддръжка - или дезинфекционен процес
 - Въздействие на видима и/или UV светлина
 - Въздействие на високи и ниски температури или смяна на температури
 - Въздействие на влага
 - механични въздействие като напр. изтриване, натоварване на огъване, натиск и опъване
 - Замърсяване напр. от мръсотия, масло и т.н.
 - Износване

Годност: Продуктът подлежи на определено старене. Точно времево указание за годността не е възможно поради тези причини. Препоръчваме преди употреба да се направи визуална проверка. Срокът на експлоатация зависи от употребата, поддръжката, съхранението и т.н. Изключения трябва да се съгласуват писмено с производителя.

Ограничения при носенето: Облеклото предлага само защита от леки замърсявания и UV облъчване.

Отстраняване като отпадък: Моля, имайте предвид местните разпоредби за отстраняване като отпадък.



- Зимно яке, зимна жилетка
1. Работно облекло на 40°C възможно пране;
 2. Използвайте стандартни перилни препарати
 3. Не избелвайте
 4. Не сушете в сушилна машина
 5. Не гладете
 6. Не е възможно химическо чистене
 7. Не използвайте омекотител

Ние не поемаме отговорност за облекло, при което упътването за поддръжка не са съзвуча, и опънато или унищожено.

Таблицата с размерите ще намерите на страница 48.

Сертифицирани обекти:
 Testex АД
 Швейцарска институция за изпитване| Gotthardstr. 61
 Швейцария, 8027 Цюрих
 Акредитирана изпитваща институция: Ном. 1726

Моля, за допълнителна информация за продукта се свържете с:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzberg-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Herre	Vare Nr.
Jakke med linning	6600
sort	6601
antracit	6602
marine	6603
kornblomstblå	6603
Bukser med linning	6610
sort	6611
antracit	6612
marine	6613
kornblomstblå	6613
Overalls	6620
sort	6621
antracit	6622
marine	6623
kornblomstblå	6623
Vest	6630
sort	6631
antracit	6632
marine	6632
kornblomstblå	6633
Shorts	6640
sort	6641
antracit	6642
marine	6642
kornblomstblå	6643
Outdoor	Vare Nr.
Vinterjakke	6680
sort	6681
antracit	6682
marine	6683
kornblomstblå	6683
Vintervest	6690
sort	6691
antracit	6692
marine	6692
kornblomstblå	6693

Producentoplysninger vedr. UV-standard 801

Dette tøj opfylder betingelserne i Rådets forordning 2016/425 samt standarderne angivet ovenfor.

Oversensstemmelsesattesterne kan ses på:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Beskrivelse: Arbejdstøj PLANAM Stretchline-sortimentet

Jakke med linning, bukser med linning, overalls, vest, shorts:
 Overstoff: 64 % bomuld, 33 % polyester, 3 % elastan
 (ca. 265 g/m²)

Foring: 96 % polyester, 4 % elastan (ca. 110 g/m²)
 Svarer ikke til specifikationerne i DIN EN ISO 20471 -
 advarestøjtøj med høj synlighed

Vinterjakke, vintervest:
 Hovedstof: 100 % polyester (ca. 65 g/m²)
 Kontraststof softshell yvendige lag:
 100 % polyester (ca. 280 g/m²)
 Kontraststof softshell indvendige lag:
 100 % polyester (ca. 280 g/m²)
 Vætting: 100 % polyester
 (ca. 180 g/m² krop eller ca. 120 g/m² krave)
 Foring: 100 % polyester (ca. 60 g/m²)
 Svarer ikke til specifikationerne i DIN EN ISO 20471 -
 advarestøjtøj med høj synlighed



UV STANDARD 801
 UVS 00000
 TESTEX

Slidbegrænsninger for UV-beskyttelse: UV-beskyttelsesfaktoren (HUPF) angiver, hvor meget længere hudområdet, der er dækket af tekstiler, kan udsættes for solen uden at beskadige huden. Det kan sammenlignes med sol- eller solbeskyttelsesfaktoren for solcreme (SPF). Beregningsgrundlaget for begge angivelser er hudens såkaldte selvbeskyttelsestid, som dog varierer meget afhængigt af den enkelte hudtype. For eksempel har huden på en person med hudtype I en selvbeskyttelsestid på omkring fem til ti minutter. Hvis denne person udsættes for fuld solespønering uden beskyttelse i længere tid, risikerer denne en farlig solskoldning. Beskyttes et område af et tekstilmateriale med UPF 20, kan tiden tilbragt i solen for dette område forlænges tyve gange uden at fremkalde hudskader, dvs. H. til maksimalt 1,5 til cirka 3 timer (20 x 5 min = 100 min til 20 x 10 min = 200 min). For udsåkkede dele af kroppen skal der sikres passende og tilstrækkelig beskyttelse mod solen.

Kendetegn	Hudtype 1	Hudtype 2	Hudtype 3	Hudtype 4
Hud	meget lys hud	lys hud	lys/mørk brun	lys brun, olive
Hår	rød eller blond	blond, brun	lys brun, brun	mørk br./sort
Øjne	blå, sjældent brun	blå, grøn, grå	grå, brun	brun/mørk
Solskoldning	altid stærk smertefuld	ofte stærk smertefuld	sjældent, moderat	så godt som aldrig
Hudens egen beskyttelse	5-10 minutter	10-20 minutter	20-30 minutter	40 minutter
Tekstilbeskyttelse med UPF 80	400-800 minutter	800-1.600 minutter	1.600-2.400 minutter	6.400 minutter

Anvendelse: Tøj med UV-beskyttelse har til formål at sikre, at bæreren er beskyttet mod naturlig UV-stråling.

Slidbegrænsninger for UV-beskyttelse: UV-beskyttelsesfaktoren (HUPF) angiver, hvor meget længere hudområdet, der er dækket af tekstiler, kan udsættes for solen uden at beskadige huden. Det kan sammenlignes med sol- eller solbeskyttelsesfaktoren for solcreme (SPF). Beregningsgrundlaget

for begge angivelser er hudens såkaldte selvbeskyttelsestid, som dog varierer meget afhængigt af den enkelte hudtype. For eksempel har huden på en person med hudtype I en selvbeskyttelsestid på omkring fem til ti minutter. Hvis denne person udsættes for fuld solespønering uden beskyttelse i længere tid, risikerer denne en farlig solskoldning. Beskyttes et område af et tekstilmateriale med UPF 20, kan tiden tilbragt i solen for dette område forlænges tyve gange uden at fremkalde hudskader, dvs. H. til maksimalt 1,5 til cirka 3 timer (20 x 5 min = 100 min til 20 x 10 min = 200 min). For udsåkkede dele af kroppen skal der sikres passende og tilstrækkelig beskyttelse mod solen.

Valg af det rigtige tøj: Udover den individuelle hudtype er solens intensitet også afgørende for valget af passende UV-beskyttelse. Det internationale UV-indeks (UVI) giver information om strålingsintensiteten for et defineret sted. I Tyskland er UV-indeksstallet mellem 5 og 9 almindeligt i månederne maj til august ved middagstid. Udover tidspunktet på dagen afhænger UV-indeksset også af den geografiske breddegrad og højde, årstiden, ozonlagets tilstand og skydække. Refleksioner fra sand og sne påvirker også UVI-tallet. Den daglige UVI er u. a. udgivet af den tyske vejrtjeneste på internettet under www.wettergerfahren.de og www.uv-index.de for Tyskland og Europa.

UV-indeks	Hudtype 1	Hudtype 2	Hudtype 3	Hudtype 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 og mere	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Den tilsvarende UV-beskyttelsesfaktor finder du på papiretiketten på varen.

GENEREL INFORMATION

Opbevaring: Opbevar altid rent og tørt i den originale emballage. Må ikke opbevares på steder med direkte, stærkt sollys.

Produktionsdato: Du finder den på en separat etiket direkte på produktet.

Aldring: svarer til ændringer i produktets egenskaber over tid under brug eller opbevaring:

- Rengørings-, vedligeholdelses- eller desinfektionsproces
- Udsættelse for synligt og/eller UV-lys
- Udsættelse for høje eller lave temperaturer eller temperaturskift
- Udsættelse for fugt
- Mekaniske påvirkninger som f.eks. slid, bøjningsspænding, tryk- og trækspænding
- Forurening f.eks. på grund af snavs, olie mv.
- Slid

Holdbarhed: Produktet er underlagt en vis ældning. Af disse grunde er det ikke muligt at komme men en præcis angivelse af holdbarheden. Vi anbefaler en visuel inspektion før brug. Levetiden afhænger af brug, pleje, opbevaring mv. Undtagelser skal aftales skriftligt med producenten.

Bærebegrænsninger: Tøjet yder kun beskyttelse mod let tilmudning og UV-stråling.

Bortskaffelse:
 Følg venligst de lokale regler for bortskaffelse.

Arbejdstøj

Vinterjakke, vintervest

1. Arbejdstøj 40°C vask muligt; vinterjakke, vintervest 30°C vask muligt
2. Brug almindelige vaskemidler
3. Må ikke bleges
4. Må ikke tørretumbles
5. Må ikke stryges
6. Kemisk rensning ikke muligt
7. Brug ikke skylemiddel

Vi hæfter ikke for tøj, hvor plejevejledningen er blevet ignoreret, skåret af eller ødelagt.

Du finder kropsmåleskemaet på side 48.

Certificeringsorganer:

Testex AG
 Schweizer tekstilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
 CH - 8027 Zurich
 Anerkendt testinstitut: Nr. 1726

Kontakt venligst for yderligere produktoplysninger:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Herr	Art. Nr.	Vinterjacka, vinterväst:
		Huvudtyg: 100 % polyester (ca. 85 g/m ²)
		Kontrasttyg softshell ytterlager:
		100 % polyester (ca. 280 g/m ²)
		Kontrasttyg softshell innerlager: 100 % polyester (ca. 280 g/m ²)
		Vaddering: 100 % polyester
		(ca. 180 g/m ² kropp resp. ca. 120 g/m ² krage)
		Foder: 100 % polyester (ca. 60 g/m ²)
		Motsvarar inte riktlinjerna för DIN EN ISO 20471 – varselkläder med hög synlighet
Hantverksjacka	svart antracit marin blåklintsblå	6600 6601 6602 6603
Arbetsbyxor	svart antracit marin blåklintsblå	6610 6611 6612 6613
Hängselbyxor	svart antracit marin blåklintsblå	6620 6621 6622 6623
Väst	svart antracit marin blåklintsblå	6630 6631 6632 6633
Kortbyxor	svart antracit marin blåklintsblå	6640 6641 6642 6643
Outdoor		Art. Nr.
Vinterjacka	svart antracit marin blåklintsblå	6680 6681 6682 6683
Vinterväst	svart antracit marin blåklintsblå	6690 6691 6692 6693

Tillverkarinformation för UV Standard 801

Detta plagg uppfyller kraven i rådsföredningen 2016/425 och de standarder som anges ovan.

Intyg om överensstämmelse kan ses under:
www.planam.de/konformitaetserklarungen

Beskrivning: Arbetskläder sortiment PLANAM Stretchline

Hantverksjacka, arbetsbyxor, hängselbyxor, västar, kortbyxor:
Yttertyg: 64 % bomull, 33 % polyester, 3 % elastan
(ca. 265 g/m²)

Foder: 96 % polyester, 4 % elastan (ca. 110 g/m²)
Motsvarar inte riktlinjerna för DIN EN ISO 20471 – varselkläder med hög synlighet



UV STANDARD 801
UVS 00000 TESTEX

Användning: Kläder med UV-skydd ska se till att personen som bär plagget skyddas från naturlig UV-strålning.

Användningsbegränsningar för skydd från UV: UV-skyddsfaktor (UPF) anger hur mycket längre den hudtyta som täcks av textil kan utsättas för solen utan att skadas. Den är jämförbar med sol-respektive ljusskyddsfaktor hos solskyddscrem (SPF). Grund för beräkningen av båda talen är hudens så kallade självskyddstid, som dock varierar kraftigt beroende på den individuella hudtypen. Till exempel har en person med hudtyp I en självskyddstid på ungefär fem till tio minuter. Om denna person utsätts för fullt solljus under en längre tid utan skydd riskerar han eller hon att få en farlig solbränna. Det område som skyddas av ett textilmaterial med UPF 20 kan vara i solen tjugo gånger längre utan att hudskaador orsakas, d.v.s. till maximalt 1,5 till ca 3 timmar (20 x 5 min = 100 min till 20 x 10 min = 200 min). Kroppsdelar som inte täcks måste skyddas med tillräcklig solskyddsfaktor genom solskyddscrem.

Kännetecken	Hudtyp 1	Hudtyp 2	Hudtyp 3	Hudtyp 4
Hud	mycket ljus	ljus	ljus-/mörk-brun	ljusbrun, oliv
Hår	rött eller blond	blond, brun	ljusbrun	mörkbrun/svart
Ögon	blå, sällan brun	blå, grön, grå	grå, brun	brun/mörk
Solbränna	alltid stark smärtsam	ofta stark, smärtsam	sällan, måttligt	nästan aldrig
Eget hudskydd	5–10 minuter	10–20 minuter	20–30 minuter	40 minuter
Skydd genom en textil med UPF 80	400–800 minuter	800–1 600 minuter	1 600–2 400 minuter	6 400 minuter

Val av rätt kläder: Till grund för valet av ett passande UV-skydd ligger förutom den individuella hudtypen även solens intensitet. Det internationella UV-indexet (UVI) ger information om strålningsintensiteten för en specifik ort. I Tyskland ligger UV-index i regel mellan 5 och 8 mitt på dagen från maj till augusti. Förutom tiden på dygnet beror UV-indexet också på längd- och breddgrad, årstid, ozonskiktets tillstånd och molntäcket. Reflexion från sand och snö påverkar också UVI. Det dagliga UVI publiceras av den tyska väder tjänsten online under www.wettergefahren.de och www.uv-index.de för Tyskland och Europa.

UV-index	Hudtyp 1	Hudtyp 2	Hudtyp 3	Hudtyp 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 och mer	UPF 80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Du hittar motsvarande UV-skyddsfaktor på varans pappersettikett.

AALLMÄN INFORMATION

Förvaring: Förvaras alltid rent och torrt i originalförpackningen. Förvaras ej i direkt, starkt solljus.

Tillverkningsdatum: Detta finner ni på en separat etikett direkt på produkten.

Åldrande: står för förändringar i produktens egenskaper över tid under användning eller lagring:

- Rengöring, service – eller desinfektionsprocess
- Exponering för synligt och/eller UV-ljus
- Exponering för höga eller låga temperaturer eller temperaturförändringar
- Exponering för fukt
- mekanisk påverkan, till exempel rötning, böjspanning, kompression och dragspanning
- Förening till exempel på grund av smuts, olja etc.
- Slitage

Hållbarhet: Produkten är föremål för ett viss åldrande. Av dessa skäl är det inte möjligt att ge en exakt uppgift om hållbarheten. Före användning rekommenderas en visuell kontroll. Livslängden beror på användning, vård och förvaring etc. Undantag måste skriftligen överenskommas med tillverkaren.

Användningsbegränsningar: Kläderna ger endast skydd mot lättare nedsmutsning och UV strålning.

Avfallshantering:

Beakta de lokala föreskrifterna för avfallshantering.

Arbetskläder



Vinterjacka, vinterväst



1. Arbetskläder 40°C tvätt möjlig; vinterjacka, vinterväst 30°C tvätt möjlig
2. Använd vanligt tvättmedel som finns i handeln
3. Får ej blekas
4. Torktumlas ej
5. Strykes ej

6. Får ej kemtvättas
7. Använd ej sköljmedel

Vi tar inget ansvar för kläder där tvättnavvisningarna ignoreras, tagits av eller förstörts.

Tabell för kroppsmått återfinns på 48.

Certifierat testställe:

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61

CH - 8027 Zurich

Erkänt testinstitut: Nr. 1726

För ytterligare produktinformation kontakta:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH

Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz

Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

	Tuote- nro
Miehet	
Vyötärönauhallinen takki	
musta	6600
antrasiitti	6601
laivastonsininen	6602
ruiskukansininen	6603
Vyötärönauhalliset housut	
musta	6610
antrasiitti	6611
laivastonsininen	6612
ruiskukansininen	6613
Lappuhaalari	
musta	6620
antrasiitti	6621
laivastonsininen	6622
ruiskukansininen	6623
Liivit	
musta	6630
antrasiitti	6631
laivastonsininen	6632
ruiskukansininen	6633
Sortsit	
musta	6640
antrasiitti	6641
laivastonsininen	6642
ruiskukansininen	6643

	Tuote- nro
Ulkoiluun	
Talvitakki	
musta	6680
antrasiitti	6681
laivastonsininen	6682
ruiskukansininen	6683
Talviliivit	
musta	6690
antrasiitti	6691
laivastonsininen	6692
ruiskukansininen	6693

Valmistajan tiedot
UV-standardista 801

Nämä vaatteet täyttävät neuvoston asetuksen 2016/425 sekä edellä mainittujen standardien ehdot.

Vaatumustenmukaisuustodistukset ovat nähtävissä osoitteessa:
www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Kuvaus: työvaatteet mallisto PLANAM Stretchline

Vyötärönauhallinen takki, vyötärönauhalliset housut, lappuhaalari, liivit, sortsit.

Päälyskangas: 64 % puuvillaa, 33 % polyesteriä, 3 % elastiaania (n. 265 g/m²)

Vuori: 96 % polyesteriä, 4 % elastiaania (n. 110 g/m²)

Ei täytä standardin DIN EN ISO 20471 - korkean näkyvyyden varoitustaatteet vaatimuksia

Talvitakki, talviliivit:
Pääkangas: 100 % polyesteriä (n. 65 g/m²)

Kontrastikangas Softshell päälyskeros:

100 % polyesteriä (n. 280 g/m²)

Kontrastikangas Softshell sisäkerros:

100 % polyesteriä (n. 280 g/m²)

Toppaus: 100 % polyesteriä

(n. 180 g/m² toimikas ja n. 120 g/m² kaulus)

Vuori: 100 % polyesteriä (n. 60 g/m²)

Ei täytä standardin DIN EN ISO 20471 - korkean näkyvyyden varoitustaatteet vaatimuksia



Käyttö: UV-suojatut vaatteet on tarkoitettu valmistamaan, että niiden käyttäjä on suojattu luonnolliselta UV-säteilyltä.

UV-suojan käyttämistä koskevat rajoitukset: UV-suojakerroin (UPF) osoittaa, kuinka kauan tekstiilien peittäämä ihoalue voi olla alttiina auringolle aiheuttamatta ihoaurioita. Se on verrattavissa aurinkovoiteiden suojakerrotimeen.

Molempien kertomien laskentaperusteena on ihon niin kutsuttu itsesuojaa-aika, joka kuitenkin vaihtelee suuresti ihotyypin mukaan. Esimerkiksi ihotyypin I henkilön ihon itsesuojaa-aika on noin 5 - 10 minuuttia. Jos tällainen henkilö altistuu täydelle auringonvalolle pidempään ilman suojaa, hänellä on riskinä vaarallinen auringonpolttama. UPF 20:n tekstiilimateriaalilla suojattuna tämä alue voi pidentää auringossa vietettyä aikaa kaksikymmenkertaisesti aiheuttamatta ihoaurioita, eli annetaan 1,5 - n. 3 tuntin (20 x 5 min = 100 min - 20 x 10 min = 200 min). Peittämättömien kehonsiunien osalta on huolehdittava sopivasta ja riittävästä aurinkosuojasta aurinkovoiteella.

Ominais- piirteet	Ihotyppi 1	Ihotyppi 2	Ihotyppi 3	Ihotyppi 4
Iho	hyvin vaaleaihoinen	vaaleaihoi- nen	vaalean-/ tumman- ruskea	vaalean- ruskea, oliivinvruskea
Hiuukset	punaiset tai vaaleat	vaaleat, ruskeat	vaalean- ruskeat, ruskeat	tumman- rusk./ mustat
Silmät	siniset, harvoin ruskeat	siniset, vihreät, harmaat	harmaat, ruskeat	ruskeat/ tummat
Auringon- polttama	aina vakava, kivulias	useammin vakava, kivulias	harvoin, kohtalainen	ei lähes koskaan
Ihon oma suojaus	5-10 minuuttia	10-20 minuuttia	20-30 minuuttia	40 minuuttia
Suojaus tekstiilillä, jossa UPF 80	400-800 minuuttia	800-1 600 minuuttia	1 600-2 400 minuuttia	6 400 minuuttia


Oikean vaateuksen valitseminen: Sopivan UV-suojan valinnassa ratkaisevaa on ihotyypin lisäksi myös auringonesteilyn voimakkuus. Kansainvälinen UV-indeksi (UVI) tarjoaa tietoa säteilyn voimakkuudesta tietyssä paikassa. Suomessa UV-indeksit ovat huhti-syyskuussa keskiarvolla tavallisesti 3 ja 7 välillä. UV-indeksi riippuu vuorokaudenajasta lisäksi myös leveys- ja korkeusasteesta, vuodenajasta, otsonikerroksen tilasta ja pilvi-
syydestä. Myös hiekan ja lumen heijastukset vaikuttavat UV:n korkeuteen. Suomessa mm. Ilmatieteen laitos julkaisee päivittäin UV:n Internetissä osoitteessa www.wettergefaher.de ja www.uv-index.de Suomen ja muun maailman osalta.

UV- indeksi	Ihotyppi 1	Ihotyppi 2	Ihotyppi 3	Ihotyppi 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 ja korkeampi	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Vastavaa UV-kerroin löytyy tuotteen paperietiketistä.

YLEISIÄ HUOMAUTUKSIA

Varoitus: Säilytä aina puhtaassa ja kuivassa paikassa alkuperäispakkauksessa. Älä säilytä paikossa, joissa on suoraa, voimakasta auringonvaloa.

 **Valmistuspäivä:** Löydät erilliseen lappuun merkityn valmistuspäivän tuotteesta.

Vanhemmen: tarkoitaa tuotteen ominaisuuksien muuttumista käytön tai varastoinnin aikana:

- Puhdistus, huolto - tai desinfiointiprosessi
- Altistuminen näkyvälle ja/tai UV-valolle
- Altistuminen korkeille tai matalille lämpötiloille tai lämpötilan muutoksille
- Altistuminen kosteudelle
- Mekaaniset vaikutukset, kuten hankautuminen, taivutusjännitys, paine- ja vortojännitys
- Kontaminaatio esim. lian, öljyn jne. vaikutuksesta
- Kuluminen

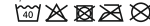
Säilyvyys: Tuote vanhenee jonkin verran. Tästä syystä säilyvyysaika ei voida ilmoittaa tarkasti. Suosittelemme silmämääräistä tarkastusta ennen käyttöä. Käyttöikä riippuu käytöstä, hoidosta, varastoinnista jne. Poikkeuksista on sovitettava kirjallisesti valmistajan kanssa.

Käytön rajoitukset: Vaate suojaa ainoastaan kevyeltä likaantu-
miselta ja UV-säteilyltä.

Hävitäminen:

Noudata paikallisia hävittämistä koskevia määräyksiä.

Työvaatteet



Talvitakki, talviliivit



1. Työvaatteet 40 °C:n pesu mahdollista;

talvitakki, talviliivit 30 °C:n pesu mahdollista

2. Käytä kaupallisesti saatavilla olevia pesuaineita

3. Älä valkaise

4. Älä kuivaa kuivaurummissa

5. Älä silitä

6. Kuivapesu ei mahdollista

7. Älä käytä huuhteluinetta

Emme vastaa vaateista, joiden pesuohje on jätetty huomiotta, irotettu tai tuhottu.

Varalakokotaulukon löydät sivulta 48.

Todentamisyörimän:

Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61

CH - 8027 Zürich

Hyväksytty tarkastuslaitos: Nro 1726

Ota yhteyttä lisätuotetietoja varten:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzbrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Uomo	Art. N°
Giacca con coulisse	nero 6600 antracite 6601 navy 6602 pervinca 6603
Pantalone con coulisse	nero 6610 antracite 6611 navy 6612 pervinca 6613
Salopette	nero 6620 antracite 6621 navy 6622 pervinca 6623
Gilet	nero 6630 antracite 6631 navy 6632 pervinca 6633
Short	nero 6640 antracite 6641 navy 6642 pervinca 6643
Outdoor	Art. N°
Giacca invernale	nero 6680 antracite 6681 navy 6682 pervinca 6683
Gilet invernale	nero 6690 antracite 6691 navy 6692 pervinca 6693

Informazioni del produttore su Standard UV 801

Questo abbigliamento è conforme alle disposizioni della direttiva del Consiglio 2016/425 e delle norme sopra indicate.

Le certificazioni di conformità sono consultabili all'indirizzo: www.planam.de/konformitaetserklaerung

Descrizione: Linea abbigliamento da lavoro PLANAM Stretchline

Giacca con coulisse, pantaloni con coulisse, salopette, gilet, short.

Tessuto esterno: 64% cotone, 33% poliestere, 3% elastan (ca. 265 g/m²)
Fodera: 96% poliestere, 4% elastan (ca. 110 g/m²)
Non conforme alle disposizioni DIN EN ISO 20471 - abbigliamento ad alta visibilità

Giacca invernale, gilet invernale:
Tessuto principale: 100% poliestere (ca. 65 g/m²)
Tessuto contrastante Softshell strato esterno: 100% poliestere (ca. 280 g/m²)
Tessuto contrastante Softshell strato interno: 100% poliestere (ca. 280 g/m²)
Imbottitura: 100% poliestere (ca. 180 g/m² corpo e ca. 120 g/m² colletto)
Fodera: 100% poliestere (ca. 60 g/m²)
Non conforme alle disposizioni DIN EN ISO 20471 - abbigliamento ad alta visibilità



Il fattore di protezione UV si calcola in base al cosiddetto tempo di autoprotezione della pelle, che però varia notevolmente a seconda del tipo di pelle. Ad esempio, la pelle di una persona con dermatipo 1 ha un tempo di autoprotezione di circa 5-10 minuti. Se questa persona si espone più a lungo e senza protezione ai raggi solari pieni, rischia una pericolosa ustione solare. Se protetta da un materiale tessile avente UPF 20, quest'area può prolungare di venti volte il tempo trascorso al sole senza che la persona si ustioni, cioè fino a un massimo di 1,5 - 3 ore (da 20 x 5 min = 100 min fino a 20 x 10 min = 200 min). Per le parti scoperte del corpo è opportuno utilizzare una crema solare che offra una protezione solare adeguata e sufficiente.

Caratteristiche	Dermatipo 1	Dermatipo 2	Dermatipo 3	Dermatipo 4
Pelle	carnagione chiarissima	carnagione chiara	marrone chiara/marrone scura	marrone olivastra
Capelli	rossi o biondi	biondi, castani	castani chiari, castani	castani scuri/neri
Occhi	azzurri, raramente marroni	blu, verdi, grigi	grigi, verdi	marroni/neri
Ustione solare	sempre forte, dolorosa	spesso forte, dolorosa	rara, moderata	quasi mai
Autoprotezione della pelle	5-10 minuti	10-20 minuti	20-30 minuti	40 minuti
Protezione data da tessuto con UPF 80	400-800 minuti	800-1.600 minuti	1.600-2.400 minuti	6.400 minuti

Impiego: l'abbigliamento dotato di protezione UV serve a garantire che chi lo indossa sia protetto dall'irradiazione UV naturale.

Limitazioni nell'uso ai fini della protezione UV: Il fattore di protezione UV (UPF) indica quanto più a lungo l'area della pelle coperta dai tessuti può essere esposta al sole senza causare danni all'epidermide. È assimilabile al fattore di protezione solare delle creme

Scelta dell'abbigliamento giusto: oltre al dermatipo individuale, anche l'intensità dei raggi solari è decisiva ai fini della scelta della giusta protezione UV. Il fattore UV internazionale (UVI) fornisce chiarimenti circa l'intensità dell'irradiazione in un luogo specifico. Nell'area tedesca, nei mesi da maggio ad agosto, i normali fattori UV di mezzogiorno sono compresi tra 5 e 8. Il fattore UV dipende dall'orario, dalla latitudine e longitudine geografiche, dalla stagione, dalle condizioni dello strato di ozono e dalla nuvolosità. Anche il riflesso della sabbia e della neve influiscono sull'intensità dell'UVI. L'UVI giornaliero per la Germania e l'Europa è pubblicato in Internet dal servizio meteorologico tedesco agli indirizzi www.wetterfahren.de e www.uv-index.de.

Fattore UV	Dermatipo 1	Dermatipo 2	Dermatipo 3	Dermatipo 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 e più	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Il corrispondente fattore di protezione UV si trova sull'etichetta di carta dell'articolo.

AVVERTENZE GENERALI

Stoccaggio: riporre sempre gli indumenti puliti e asciutti nell'imballaggio originale. Non riporre in luoghi esposti a forte irradiazione solare diretta.

Data di produzione: la data di produzione MM/YYYY è indicata su un'etichetta separata direttamente sul capo.

Invecchiamento: indica variazioni delle caratteristiche del prodotto nel tempo durante l'uso o lo stoccaggio:

- processo di pulizia, manutenzione o disinfezione
- Esposizione alla luce visibile e/o UV
- Effetto di alte o basse temperature o sbalzi di temperatura
- Esposizione all'umidità
- azioni meccaniche quali abrasioni, sollecitazioni di flessione, sollecitazioni di compressione e trazione
- Contaminazione ad es. da sporco, olio, ecc.
- Usura

Durata: poiché il prodotto è soggetto a un certo invecchiamento, non è possibile fornire un'esatta indicazione della durata. Si consiglia un controllo visivo prima dell'uso. La durata di vita dipende dall'uso, dalla manutenzione, dallo stoccaggio ecc. Eventuali deroghe devono essere concordate per iscritto con il produttore.

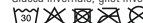
Limitazioni nell'uso: l'abbigliamento protegge soltanto da leggera sporcizia e raggi UV.

Smaltimento: per lo smaltimento attenersi alle normative locali.

Abbigliamento



Giacca invernale, gilet invernale



1. Abbigliamento da lavoro lavabile a 40 °C; giacca invernale, gilet invernale lavabile a 30 °C
2. Lavare con detersivo comune
3. Non candeggiare
4. Non asciugare in asciugatrice
5. Non stirare
6. Non lavare a secco
7. Non usare ammorbidente

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per indumenti per i quali le istruzioni per la cura del capo sono state ignorate, separate dall'indumento o distrutte.

La tabella delle taglie si trova a pagina 48.

Enti certificatori:

Testex AG
Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zürigo
Istituto di controllo riconosciuto: N° 1726

Per ulteriori informazioni sul prodotto contattare:

PLANAM

PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Hombres	Art. N.º
Chaqueta de cintura	6600
negro	6601
antracita	6602
azul marino	6603
azul aciano	
Pantalones de cintura	6610
negro	6611
antracita	6612
azul marino	6613
azul aciano	
Peto	6620
negro	6621
antracita	6622
azul marino	6623
azul aciano	
Chaleco	6630
negro	6631
antracita	6632
azul marino	6633
azul aciano	
Pantalones cortos	6640
negro	6641
antracita	6642
azul marino	6643
azul aciano	
Outdoor	Art. N.º
Chaqueta de invierno	6680
negro	6681
antracita	6682
azul marino	6683
azul aciano	
Chaleco de invierno	6690
negro	6691
antracita	6692
azul marino	6693
azul aciano	

Chaqueta de invierno, chaleco de invierno: Tejido principal: 100 % poliéster (aprox. 65 g/m²)
 Capa exterior softshell de tejido de contraste: 100 % poliéster (aprox. 280 g/m²)
 Capa interior Softshell de tejido de contraste: 100 % poliéster (aprox. 280 g/m²)
 Acollachado: 100 % poliéster (aprox. 180 g/m² cuerpo o aprox. 120 g/m² cuello)
 Forro: 100 % poliéster (aprox. 60 g/m²)
 No cumple la norma DIN EN ISO 20471 - ropa de advertencia de alta visibilidad.



www.wetterfahren.de
UV STANDARD 801
 IFS OROBOD TESTEX

Aplicación: La ropa con protección UV está diseñada para garantizar la protección del usuario frente a la radiación UV natural.

Restricciones de uso para la protección contra los rayos UV: El factor de protección UV (UPF) indica cuánto tiempo puede estar expuesta al sol la zona de piel cubierta por los textiles sin causar daños en la piel. Es comparable al factor de protección solar (FPS) de las cremas solares. La base para calcular ambas cifras es el llamado tiempo de autoprotección de la piel, que, sin embargo, varía mucho en función del tipo de piel de cada individuo. Por ejemplo, la piel de una persona con piel de tipo 1 tiene un tiempo de autoprotección de unos cinco a diez minutos. Si esta persona se expone a pleno sol durante un periodo prolongado sin protección, corre el riesgo de sufrir quemaduras solares peligrosas. Protegida por un material textil con UPF 20, esta zona puede prolongar el tiempo de exposición al sol por un factor de veinte sin provocar daños en la piel, es decir, hasta un máximo de 1,5 a aprox. 3 horas (20 x 5 min = 100 min a 20 x 10 min = 200 min). Para las partes del cuerpo descubiertas, asegúrese una protección solar adecuada y suficiente con crema solar.

Características	Tipo de piel 1	Tipo de piel 2	Tipo de piel 3	Tipo de piel 4
Piel	piel muy clara	piel clara	marrón claro/oscuro	marrón claro, oliva
Pelo	rojo o rubio	rubio, castaño	marrón claro, marrón	marrón oscuro/negro
Ojos	azul, raramente marrón	azul, verde, gris	gris, marrón	marrón/oscuro
Quemadura solar	siempre fuerte, doloroso	fuerte con frecuencia, doloroso	raramente, moderado	casi nunca
Protección propia de la piel	5-10 minutos	10-20 minutos	20-30 minutos	40 minutos
Protección textil con UPF 80	400-800 minutos	800-1600 minutos	1600-2400 minutos	6400 minutos

Información del fabricante sobre norma UV 801

Esta prenda cumple las condiciones del Reglamento 2016/425 del Consejo y las normas especificadas anteriormente.

Los certificados de conformidad pueden consultarse en: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descripción: Ropa de trabajo gama PLANAM Stretchline

Chaqueta de cintura, pantalones de cintura, peto, chaleco, pantalones cortos: Tejido exterior: 64 % algodón, 33 % poliéster, 3 % elastano (aprox. 265 g/m²)
 Forro: 96 % poliéster, 4 % elastano (aprox. 110 g/m²)
 No cumple la norma DIN EN ISO 20471 - ropa de advertencia de alta visibilidad.

Elegir la ropa adecuada: para seleccionar la protección UV adecuada es decisivo no solo el tipo de piel individual, sino también la intensidad del sol. Índice UV internacional (UVI) proporciona información sobre la intensidad de la radiación en un lugar determinado. En Alemania, los índices UV entre 5 y 8 son habituales al mediodía de mayo a agosto. Además de la hora del día, el índice UV también depende de la latitud y la altitud, la estación del año, el estado de la capa de ozono y la nubosidad. Los reflejos de la arena y la nieve también influyen en el nivel de UV. El UVI diario es publicado por el Servicio Meteorológico Alemán, entre otros, en Internet en www.wetterfahren.de y www.uv-index.de para Alemania y Europa.

Índice UV	Tipo de piel 1	Tipo de piel 2	Tipo de piel 3	Tipo de piel 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 y más	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

Encontrará el factor de protección UV correspondiente en la etiqueta de papel del artículo.

NOTAS GENERALES

Almacenamiento: Guardar siempre limpio y seco en su envase original. No almacenar en lugares con luz solar directa y fuerte.



MM/YYYY

Fecha de fabricación: la encontrará en una etiqueta separada directamente en el producto.

Envejecimiento: representa los cambios en las propiedades del producto a lo largo del tiempo durante su uso o almacenamiento.

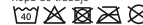
- Proceso de limpieza, mantenimiento o desinfección
- Exposición a la luz visible y/o ultravioleta
- Exposición a temperaturas altas o bajas o cambios de temperatura
- Exposición a la humedad
- Efectos mecánicos como la abrasión, el esfuerzo de flexión, la presión y el esfuerzo de tracción
- Contaminación, por ejemplo, por suciedad, aceite, etc.
- Desgaste

Vida útil: El producto está sujeto a un cierto envejecimiento. Por estas razones, no es posible indicar su durabilidad con precisión. Recomendamos una inspección visual antes de su uso. Su vida útil depende del uso, el cuidado, el almacenamiento, etc. Las excepciones deben acordarse por escrito con el fabricante.

Restricciones de uso: La ropa solo ofrece protección contra la suciedad ligera y la radiación UV.

Eliminación: Respete la normativa local para su eliminación.

Ropa de trabajo



Chaqueta de invierno, chaleco de invierno



1. Ropa de trabajo lavable a 40 °C; chaqueta de invierno, chaleco de invierno lavable a 30 °C
2. Utilizar detergentes comerciales
3. No blanquear
4. No secar en secadora
5. No planchar
6. No limpiar en seco
7. No utilizar suavizante

No asumimos ninguna responsabilidad sobre la prenda en caso de que se ignoren, se eliminen o se destruyan las instrucciones de cuidado.

Encontrará la tabla de medidas corporales en la página 48.

Organismos certificadores:
 Testex AG
 Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
 CH - 8027 Zürich
 Instituto de ensayos reconocido: Nr. 1726

Para obtener más información, póngase en contacto con:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
 Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
 Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Homem	Art. N.º
Casaco	6600
bomber	6601
preto	6602
antracite	6603
azul-marinho	
azul-púrpura	
Calças com cintura elástica	6610
preto	6611
antracite	6612
azul-marinho	6613
azul-púrpura	
Jardineiras	6620
preto	6621
antracite	6622
azul-marinho	6623
azul-púrpura	
Colete	6630
preto	6631
antracite	6632
azul-marinho	6633
azul-púrpura	
Calções	6640
preto	6641
antracite	6642
azul-marinho	6643
azul-púrpura	
Outdoor	Art. N.º
Casaco Todas as estações	6680
preto	6681
antracite	6682
azul-marinho	6683
azul-púrpura	
Colete de inverno	6690
preto	6691
antracite	6692
azul-marinho	6693
azul-púrpura	

Informação do fabricante sobre norma UV 801

Este vestuário preenche os requisitos do Regulamento do Conselho 2016/425 bem como as normas aplicáveis em vigor.

Pode consultar os certificados de conformidade em: www.planam.de/konformitaetserklaerungen

Descrição: Vestuário de trabalho Gama PLANAM Stretchline

Casaco bomber, calças com cintura elástica, jardineiras, colete, calções.
Tecido exterior: 64% algodão, 33% poliéster, 3% elastano (aprox. 265 g/m²)
Forro: 96% poliéster, 4% elastano (aprox. 110 g/m²)
Não conforme as normas DIN EN ISO 20471 - vestuário refletor de alta visibilidade

Casaco Todas as estações, colete de inverno:
Tecido principal: 100% poliéster (aprox. 65 g/m²)
Tecido de contraste Tecido softshell camada externa: 100% poliéster (aprox. 280 g/m²)
Tecido de contraste Tecido softshell camada interna: 100% poliéster (aprox. 280 g/m²)
Trama de enchimento: 100% poliéster (aprox. 180 g/m² corpo e aprox. 120 g/m² gola)
Forro: 100% poliéster (aprox. 60 g/m²)
Não conforme as normas DIN EN ISO 20471 - vestuário refletor de alta visibilidade



Aplicação: O vestuário com proteção UV foi concebido para garantir que o utilizador está protegido contra a radiação UV natural.

Limitações de uso para proteção UV: O fator de proteção UV (UPF) indica quanto tempo a área da pele coberta pelo tecido pode ser exposta ao sol sem causar danos na pele. É comparável ao fator de proteção solar (FPS) dos cremes solares. A base para o cálculo de ambos os valores é o chamado tempo de autoproteção da pele, que, porém, varia muito em função do tipo de pele individual. Por exemplo, a pele de uma pessoa com tipo de pele I apresenta um tempo de autoproteção de aproximadamente cinco a dez minutos. Se esta pessoa estiver exposta à luz solar plena, por um período de tempo superior, sem proteção, arrisca-se a sofrer queimaduras solares perigosas. Não guarde por um material têxtil com UPF 20, esta zona pode prolongar até vinte vezes o tempo de exposição solar, sem provocar danos na pele, ou seja, até um máximo de 1,5 a aprox. 3 horas (20 x 5 min = 100 min a 20 x 10 min = 200 min). Nas partes do corpo não cobertas, utilizar protetor solar, para assegurar uma proteção solar adequada e suficiente.

Características	Tipo de pele 1	Tipo de pele 2	Tipo de pele 3	Tipo de pele 4
Pele	pele muito clara	pele clara	cast. claro/escuro	castanho claro, verde-oliva
Cabelo	vermelho ou loiro	loiro, castanho	castanho claro, castanho	cast. escuro/preto
Olhos	azul, castanho raramente	azul, verde, cinzento	cinzento, castanho	azul/escuro
Queimadura solar	sempre intensa, com dor	frequentemente intensa, com dor	raramente, moderada	quase nunca
Proteção própria da pele	5-10 minutos	10-20 minutos	20-30 minutos	40 minutos
Proteção com tecido UPF 80	400-800 minutos	800-1.600 minutos	1.600-2.400 minutos	6.400 minutos

Escolha do vestuário correto: O fator decisivo para a seleção da proteção UV adequada não é apenas o tipo de pele individual, mas também a intensidade do sol. O Índice Ultravioleta (IUV) internacional dá-nos informações sobre a intensidade da radiação para um determinado local. Na Alemanha, os índices UV entre 5 e 8 são comuns ao meio-dia, entre os meses de maio e agosto. Para além da hora do dia, o Índice Ultravioleta também depende da latitude e da altitude, da estação do ano, do estado da camada de ozono e da nebulosidade. Os reflexos da areia e da neve também influenciam o nível IUV. O IUV diário é publicado pelo serviço de meteorologia alemão na internet, em www.wettergerfahren.de e www.uv-index.de, para a Alemanha e Europa.

Índice Ultravioleta	Tipo de pele 1	Tipo de pele 2	Tipo de pele 3	Tipo de pele 4
3-4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5-10
5-6	UPF 20-40	UPF 20-40	UPF 20	UPF 10
7-8	UPF 60-80	UPF 40-60	UPF 40	UPF 20
9 e mais	UPF 80	UPF 60-80	UPF 60	UPF 40

O correspondente fator de proteção contra UV encontra-se na etiqueta de papel no artigo.

INDICAÇÕES GERAIS

Armazenamento: Guarde sempre num local limpo e seco, na embalagem original. Não guarde em locais expostos a luz solar forte e/ou intensa.

Data de fabrico: Esta encontra-se numa etiqueta separada, diretamente no produto.

Envelhecimento: refere-se a alterações nas características do produto ao longo do tempo durante a sua utilização ou no armazenamento.

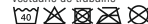
- Limpeza, processo de conservação ou desinfeção
- Efeito da luz visível e/ou UV
- Efeito de temperaturas altas ou baixas ou mudanças de temperatura
- Efeito da humidade
- Efeitos mecânicos como, por exemplo, abrasão, flexão, compressão e tração
- Contaminação por sujidade, óleo, etc.
- Desgaste

Duração: O produto está sujeito a um determinado envelhecimento. Por estas razões, não é possível dar uma indicação exata da sua vida útil. Antes de utilizar, recomendamos a realização de uma inspeção visual. A vida útil do produto depende da respetiva utilização, cuidados, armazenamento, etc. As exceções devem ser acordadas por escrito com o fabricante.

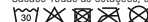
Limitações de uso: O vestuário apenas oferece proteção contra sujidade e radiação UV em níveis moderados.

Eliminação: Ter em atenção as regulamentações locais relativas à eliminação de resíduos.

Vestuário de trabalho



Casaco Todas as estações, colete de inverno



1. Vestuário de trabalho Lavagem a 40°C permitida; casaco Todas as estações, colete de inverno lavagem a 30°C permitida
2. Utilizar detergente convencional
3. Não utilizar lixívia
4. Não secar na máquina de secar roupa
5. Não engomar
6. Não permitida limpeza a seco
7. Não utilizar amaciador

Não nos responsabilizamos por vestuário, em que as instruções de cuidados tenham sido ignoradas, cortadas ou destruídas.

A tabela de tamanhos pode ser consultada na página 48.

Organismos certificados:
Testex AG

Schweizer Textilprüfinstitut | Gotthardstr. 61
CH - 8027 Zurich
Instituto de teste reconhecido: N.º 1726

Para mais informações sobre o produto, contacte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Leter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

PLANAM STRETCHLINE

Ανδρες	Κωδ. πρ.
Μπουφάν εργασίας	6600 6601 6602 6603
Παντελόνι εργασίας	6610 6611 6612 6613
Φόρμα με τριντές	6620 6621 6622 6623
Γιλέκο	6630 6631 6632 6633
Κοντό παντελόνι	6640 6641 6642 6643
Για εξωτερικούς χώρους	Κωδ. πρ.
Χειμωνιάτικο μπουφάν	6680 6681 6682 6683
Χειμωνιάτικο γιλέκο	6690 6691 6692 6693

Πληροφορίες κατασκευαστή σχετικά με το UV 801

Η εν λόγω ενδυμασία πληροί τις προϋποθέσεις του κανονισμού 2016/425 του Ευρωπαϊκού, καθώς και τα πρότυπα που αναφέρονται παραπάνω.

Μπορείτε να δείτε τα πιστοποιητικά συμμόρφωσης στη διεύθυνση: www.planam.de/konformitaetszertifikatungan

Περιγραφή: Ξερά ενδυμάτων εργασίας PLANAM Stretchline

Μπουφάν εργασίας, παντελόνι εργασίας, φόρμα με τριντές, γιλέκο, κοντό παντελόνι.
Εξωτερικό ύφασμα: 64 % βαμβάκι, 33% πολυεστέρας, 3% ελαστανό (περ. 265 g/m²)
Φόρα: 96% πολυεστέρας, 4% ελαστανό (περ. 110 g/m²)
Δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου DIN EN ISO 20471 - Ενδυμασία υψηλής διακριτότητας

Χειμωνιάτικο μπουφάν, χειμωνιάτικο γιλέκο:
Βασικό ύφασμα: 100% πολυεστέρας (περ. 65 g/m²)
Αδιόβροχο ύφασμα αντίθεσης εξωτερικής επένδυσης: 100% πολυεστέρας (περ. 280 g/m²)
Αδιόβροχο ύφασμα αντίθεσης εσωτερικής επένδυσης: 100% πολυεστέρας (περ. 280 g/m²)
Βάτες: 100% πολυεστέρας

(περ. 180 g/m² αμίαν ή περ. 120 g/m² γαβάκι)
Φόρα: 100% πολυεστέρας (περ. 60 g/m²)
Δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου DIN EN ISO 20471 - Ενδυμασία υψηλής διακριτότητας



www.testex.de
UV STANDARD 801
UVS 40000 TESTEX

Εφαρμογή: Τα ρούχα με προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία πρέπει να διασφαρίζουν ότι ο χρήστης προστατεύεται από τη φυσική υπεριώδη ακτινοβολία.

Περιορισμοί κατά τη χρήση όσον αφορά την προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία: Ο συντελεστής προστασίας από την υπεριώδη ακτινοβολία (UPF) υποδεικνύει το χρόνο που η περιοχή του δέρματος που

καλύπτεται με ύφασμα μπορεί να εκτεθεί στον ήλιο χωρίς να προκληθεί βλάβη στο δέρμα. Μπορεί να συγκριθεί με τον δείκτη αντιηλιακής προστασίας των αντιηλιακών κρεμών (SPF). Η βάση υπολογισμού και για τις δύο δηλώσεις είναι ο λεγόμενος χρόνος αυτοπροστασίας του δέρματος, ο οποίος, ωστόσο, ποικίλλει σημαντικά ανάλογα με τον τύπο δέρματος. Για παράδειγμα, ο τύπος δέρματος I ενός ατόμου έχει χρόνο αυτοπροστασίας περίπου πέντε έως δέκα λεπτά. Εάν αυτό το άτομο εκτεθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα χωρίς προστασία σε πλήρη ηλιακή ακτινοβολία, κινδυνεύει να υποστεί ένα επικίνδυνο ηλιακό έγκαυμα. Προστατευμένη από κλωστοϋφαντουργικό υλικό με UPF 20, αυτή η περιοχή μπορεί να παραμείνει τον χρόνο παραμονής στον ήλιο κατά είκοσι φορές χωρίς να προκληθεί βλάβη στο δέρμα, δηλαδή από 1,5 έως περίπου 3 ώρες (20 x 5 λεπτά = 100 λεπτά έως 20 x 10 λεπτά = 200 λεπτά). Για τις ακόλουθες περιπτώσεις του σώματος, πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα για την εξασφάλιση κατάλληλης και επαρκούς προστασίας από τον ήλιο με χρήση αντιηλιακής κρέμας.

Χαρακτηριστικά	Τύπος δέρματος 1	Τύπος δέρματος 2	Τύπος δέρματος 3	Τύπος δέρματος 4
Δέρμα	πολύ ανοιχτόχρωμο	ανοιχτό-χρωμο	ανοιχτό/σκούρο καστανό	ανοιχτό/σταρβόνο
Μαλλιά	κόκκινα ή ξανθά	ξανθά, καστανά	ανοιχτό καστανό/καστανό	σκούρο καστανό/μύρα
Μάτια	γαλάνα, σπάνια καστανά	γαλάνα, πράσινα, γκρι/α	καστανά/καστανά	σκούρα
Ηλιακό έγκαυμα	πάντα σοβαρά, επώδυνο	σπάνια, επώδυνο	σπάνια, μέτριο	σχεδόν ποτέ
Αυτοπροστασία του δέρματος	5–10 λεπτά	10–20 λεπτά	20–30 λεπτά	40 λεπτά
Προστασία με κλωστοϋφαντουργικό υλικό με UPF 80	400–800 λεπτά	800–1.600 λεπτά	1.600–2.400 λεπτά	6.400 λεπτά

Επιλογή της σωστής ενδυμασίας: Αποφασιστικής σημασίας για την επιλογή της κατάλληλης προστασίας από την υπεριώδη ακτινοβολία δεν είναι μόνο ο τύπος δέρματος κάθε ατόμου, αλλά και η ένταση της ηλιακής ακτινοβολίας. Ο διεθνής δείκτης υπεριώδους ακτινοβολίας (UVI) παρέχει πληροφορίες σχετικά με την ένταση της ακτινοβολίας σε μια καθορισμένη τοποθεσία. Στη Γερμανία, κατά τους μήνες Μάιο έως Αύγουστο, οι δείκτες UV είναι ανηθίμως μεταξύ 5 και 8 τι μεσημεριανές ώρες. Εκτός από την ώρα της ημέρας, ο δείκτης UV εξαρτάται επίσης από το γεωγραφικό πλάτος και ύψος, την εποχή του χρόνου, την κατάσταση της στέγας του όζοντος και τη νέφωση. Οι αντανακλάσεις της άμμου και του χιονιού επιρροάζουν επίσης το επίπεδο του δείκτη UV. Ο καθορισμός δείκτη UV κοινοποιείται μεταξύ άλλων από τη Γερμανική Μετεωρολογική Υπηρεσία στο διαδικτυακό της διεύθυνση www.wettergefahren.de και www.uv-index.de για τη Γερμανία και την Ευρώπη.

Δείκτης UV	Τύπος δέρματος 1	Τύπος δέρματος 2	Τύπος δέρματος 3	Τύπος δέρματος 4
3–4	UPF 20	UPF 15	UPF 10	UPF 5–10
5–6	UPF 20–40	UPF 20–40	UPF 20	UPF 10
7–8	UPF 60–80	UPF 40–60	UPF 40	UPF 20
9 και άνω	UPF 80–80	UPF 60–80	UPF 60	UPF 40

Ο δείκτης προστασίας αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

Ανοδηλώση: Να φουλάσσονται πάντα καθαρές και στεγνές στην αρχική τους συσκευασία. Να μην φουλάσσονται σε χώρους με άμεση έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.



Ημερομηνία κατασκευής: Θα τη βρείτε σε μια ξεχωριστή ετικέτα απευθείας στο προϊόν.

- Φόρα:** αλλαγές των ιδιοτήτων του προϊόντος κατά τη χρήση ή την αποθήκευση που οφείλονται στην πάροδο του χρόνου.
- Καθαρώσεις, συντήρηση ή απολύμανση
 - Επίδραση από το ορατό φως, καλή ή από την ακτινοβολία UV
 - Υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες ή εναλλαγή θερμοκρασιών
 - Υγρασία
 - μηχανικές επιδράσεις, π. χ. τριβή, κάμψη, πίεση και τράβηγμα
 - Μόλυση, π. χ. από ακαθαρσίες, λάδι κ.τ.λ.
 - Φόρα

Διάρκεια ζωής: Το προϊόν υπόκειται στη φυσιολογική φθορά που προκαλείται από το χρόνο. Ως εκ τούτου, δεν είναι δυνατή η ακριβής χρονική ένδειξη της διάρκειας ζωής του. Συνιστούμε τη διερεύνηση οπτικού ελέγχου πριν από τη χρήση. Η διάρκεια ζωής εξαρτάται από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ. Οι εξαιρέσεις πρέπει να συνομολογούνται εγγράφως με τον κατασκευαστή.

Περιορισμοί κατά τη χρήση: Η ενδυμασία παρέχει μόνο προστασία από ελαφρούς ρύπους και την υπεριώδη ακτινοβολία.

Απόρριψη:

Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς περί απόρριψης.

Ενδυμασία εργασίας



Χειμωνιάτικο μπουφάν, χειμωνιάτικο γιλέκο



1. Ενδυμασία εργασίας Πλήρη στους 40°C.
2. Χειμωνιάτικο μπουφάν, χειμωνιάτικο γιλέκο Πλήρη στους 30°C
3. Χρήση απορροφητικών που διατίθενται στο εμπόριο
4. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό
5. Μην το στεγνώνετε σε στεγνωτήριο
6. Δεν είναι δυνατός ο στεγνώσιμος καθαρισμός

Δεν φέρουμε ουδέμια ευθύνη για ενδύματα, για τα οποία δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες φροντίδας ή που έχουν διαχωριστεί ή καταστραφεί.

Μπορείτε να βρείτε τον πίνακα διαστάσεων σώματος στη σελίδα 48.

Οργανισμοί πιστοποίησης:

Testex AG
Ελβετικό Ινστιτούτο Δοκιμών Κλωστοϋφαντουργίας | Gotthardstr. 61
CH-8027 Ζυρίχη
Εγκυρωμένο πιστοποιητικό δοκιμών: αρ. 1726

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν επικοινωνήστε με την:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Lester Straße 50 | D-33442 Herzbrack-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

KÖRPERMASSTABELLE

GB|IE|IT Size tables **FR|BR|LU** Guide des tailles **NL** Maattabellen **EE** Suurusetabelid **LT** Dydimų lentelės **LV** Izmēru tabulas **PL** Tabela rozmiarów **CZ** Tabulky velikostí **SK** Tabuľky veľkostí **HU** Méretábrázolatók **SI** Tabele velikosti **MKD** Табелу со големини **HR** Tabele s veličinama **RO** Tabele ale mărimilor **BG** Таблица с размери **DK** Størrelsesetabler **SE** Storlekstabeller **FI** Kokotaulukot **IT** Tabelle taglie **ES** Tablas de tallas **PT** Tabela de tamanhos **GR** Πινακός μεγεθών

DE Größe **GB|IE|IT** Size **FR|BR|LU** Taille **NL** Maat **EE** Suurus **LT** Dydis **LV** Izmērs **PL** Rozmiar **CZ** Velikost **SK** Velikost **HU** Méret **SI** Velikost **MKD** Dimenzija **HR** Veličina **RO** Mărimă **BG** Размер **DK** Størrelse **SE** Storlek **FI** Kokko **IT** Taglia **ES** Talla **PT** Tamanho **GR** Μέγεθος

DE Französische Größe **GB|IE|IT** French size **FR|BR|LU** Taille française **NL** Franse maat **EE** Prantsuse suurus **LT** Prancūzų drabužių dydžiai **LV** Francijas izmēri **PL** Rozmiarzy francuskie **CZ** Francouzská velikost **SK** Franciácka veľkosť **HU** Francia méreték **SI** Francoska velikost **MKD** Француска големина **HR** Francuska veličina **RO** Mărimă franceză **BG** Франсуски размер **DK** Fransk størrelse **SE** Fransk storlek **FI** Ranskalainen kokko **IT** Taglia francese **ES** Talla francesa **PT** Tamanho francês **GR** Γαλλικό μέγεθος

DE Brustweite **GB|IE|IT** Waist circumference **FR|BR|LU** Taille de poitrine **NL** Taillemaat **EE** Värvi laius **LT** Juosmens plotois **LV** Jostasvietas apkārtmērs **PL** Szerokość w pasie **CZ** Šírka pasu **SK** Šírka pásu **HU** Mellkas szélessége **SI** Širina pasu **MKD** Обем на опашка **HR** Širina pasice **RO** Talie BG Размер на талията **DK** Livvidde **SE** Midjemått **FI** Lahken leveys **IT** Larghezza del cinturo **ES** Cintura **PT** Cintura **GR** Περιφέρεια

DE Taillenumfang **GB|IE|IT** Waist circumference **FR|BR|LU** Tour de taille **NL** Tailleomtrek **EE** Vöökümbermõõt **LT** Juosmens apimtis **LV** Vidukļa apkārtmērs **PL** Pomiar w pasie **CZ** Obvod pásu **SK** Obvod pásu **HU** Derékötéség **SI** Obseg pasu **MKD** Обем на струг **HR** Opseg struka **RO** Circumferința taliei **BG** Обиколка на талия **DK** Taljemål **SE** Midjeomfång **FI** Vyötärön ympäryys **IT** Girovita **ES** Medida de cintura **PT** Medida da cintura **GR** Περιφέρεια μέσης

DE Körpergröße **GB|IE|IT** Height **FR|BR|LU** Taille de la personne **NL** Lichaamslengte **EE** Pikkus **LT** Ūgis **LV** Auguma garums **PL** Wysokość ciała **CZ** Telesná výška **SK** Telesná výška **HU** Testmagasság **SI** Telesna višina **MKD** Visina **HR** Visina **RO** Înălțime **BG** Раст **DK** Højde **SE** Kroppslängd **FI** Pituus **IT** Statura **ES** Estatura **PT** Altura **GR** Ύψος

DE Größe GB IE IT Size FR BR LU Taille NL Maat EE Suurus LT Dydis LV Izmērs PL Rozmiar CZ Velikost SK Velikost HU Méret SI Velikost MKD Dimenzija HR Veličina RO Mărimă BG Размер DK Størrelse SE Storlek FI Kokko IT Taglia ES Talla PT Tamanho GR Μέγεθος	DE Französische Größe GB IE IT French size FR BR LU Taille française NL Franse maat EE Prantsuse suurus LT Prancūzų drabužių dydžiai LV Francijas izmēri PL Rozmiarzy francuskie CZ Francouzská velikost SK Franciácka veľkosť HU Francia méreték SI Francoska velikost MKD Француска големина HR Francuska veličina RO Mărimă franceză BG Франсуски размер DK Fransk størrelse SE Fransk storlek FI Ranskalainen kokko IT Taglia francese ES Talla francesa PT Tamanho francês GR Γαλλικό μέγεθος	DE Brustweite GB IE IT Waist FR BR LU Taille de poitrine NL Taillemaat EE Värvi laius LT Juosmens plotois LV Jostasvietas apkārtmērs PL Szerokość w pasie CZ Šírka pasu SK Šírka pásu HU Mellkas szélessége SI Širina pasu MKD Обем на опашка HR Širina pasice RO Talie BG Размер на талията DK Livvidde SE Midjemått FI Lahken leveys IT Larghezza del cinturo ES Cintura PT Cintura GR Περιφέρεια	DE Taillenumfang GB IE IT Waist circumference FR BR LU Tour de taille NL Tailleomtrek EE Vöökümbermõõt LT Juosmens apimtis LV Vidukļa apkārtmērs PL Pomiar w pasie CZ Obvod pásu SK Obvod pásu HU Derékötéség SI Obseg pasu MKD Обем на струг HR Opseg struka RO Circumferința taliei BG Обиколка на талия DK Taljemål SE Midjeomfång FI Vyötärön ympäryys IT Girovita ES Medida de cintura PT Medida da cintura GR Περιφέρεια μέσης	DE Körpergröße GB IE IT Height FR BR LU Taille de la personne NL Lichaamslengte EE Pikkus LT Ūgis LV Auguma garums PL Wysokość ciała CZ Telesná výška SK Telesná výška HU Testmagasság SI Telesna višina MKD Visina HR Visina RO Înălțime BG Раст DK Højde SE Kroppslängd FI Pituus IT Statura ES Estatura PT Altura GR Ύψος
--	---	---	---	---

38	34	74-78	62-66	158-162
40	36	78-82	66-70	160-164
42	38	82-86	70-74	162-166
44	40	86-90	74-78	166-170
46	42	90-94	78-82	170-174
48	44	94-98	82-86	172-176
50	46	98-102	86-90	176-180
52	48	102-106	90-94	178-182
54	50	106-110	94-98	180-184
56	52	110-114	98-104	182-186
58	54	114-118	104-110	184-188
60	56	118-122	110-116	186-190
62	58	122-126	116-122	188-192
64	60	126-130	122-128	190-194
66	62	130-134	128-132	192-196
68	64	134-138	132-136	194-198
70	66	138-142	136-140	196-200

DE Schlanke Größen **GB|IE|IT** Slim sizes **FR|BR|LU** Tailles longues **NL** Slanke maten **EE** Väikesed suurused **LT** Dydžiai aukštesni žmonių **LV** Garie izmēri **PL** Wąskie rozmiary **CZ** Velikosti na štíhlov postavu **SK** Ohňe veľkosti **HU** Karcsútlalt méreték **SI** Hoke velikosti **MKD** Долги големини **HR** Mjerna peruna **RO** Mărimi pentru persoane suble **BG** Размери за слаби **DK** Slanke størrelser **SE** Småla storlekar **FI** Hoikat koot **IT** Taglie slim **ES** Tallas pequeñas **PT** Tamanhos para pessoas altas **GR** Μέγεθών για ψηλά σώματα

90	40L	86-90	74-78	176-180
94	42L	90-94	78-82	176-180
98	44L	94-98	82-86	180-184
102	46L	98-102	86-90	184-188
106	48L	102-106	90-94	188-192
110	50L	106-110	94-98	190-194
114	52L	110-114	98-102	192-194
118	54L	114-118	102-106	194-198

DE Untersetzte Größen **GB|IE|IT** Short sizes **FR|BR|LU** Tailles courtes **NL** Korte, brede maten **EE** Suured suurused **LT** Didiesi dydžiai **LV** Īsie izmēri **PL** Mniejsze rozmiary **CZ** Velikosti na podsaditou postavu **SK** Krátke veľkosti **HU** Zömök méreték **SI** Prilagojene velikosti **MKD** Кратки големини **HR** Postavljene velicine **RO** Mărimi pentru persoane grase **BG** Размери за ниски **DK** Korte størrelser **SE** Stora storlekar **FI** Lyhyet koot **IT** Taglie ridotte **ES** Tallas grandes **PT** Tamanhos para usar abaixo da barriga **GR** Μέγεθών για μικρό σώμα

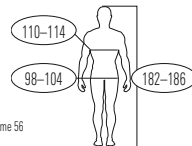
24	44C	94-98	86-90	166-170
25	46C	98-102	90-94	170-174
26	48C	102-106	94-98	172-176
27	50C	106-110	98-102	174-178
28	52C	110-114	102-106	176-180
29	54C	114-118	106-114	178-182
30	56C	118-122	114-118	180-184

DE Bauchgrößen **GB|IE|IT** Portly sizes **FR|BR|LU** Tailles de ventre **NL** Buikomvang **EE** Kõhusuurused **LT** Pivo apimtis **LV** Lielie izmēri **PL** Rozmiary dla osób tegżyc **CZ** Velikosti na brichatou postavu **SK** Velikosti pre objemnejší postavu **HU** Hasaközpontok **SI** Trebušne velikosti **MKD** Extra големини **HR** Veličina trbuha **RO** Mărimi burta **BG** Керемна обиколка **DK** Mavelestrelser **SE** Midjestorlekar **FI** Vatsakoot **IT** Dimensioni dell'addome **ES** Tallas de vientre **PT** Tamanhos para usar sobre a barriga **GR** Μεγεθών κοιλιάς

51	47	98-102	102-108	168-172
53	49	102-106	108-112	170-174
55	51	106-110	112-116	172-176
57	53	110-114	116-122	174-178
59	55	114-118	122-126	176-180
61	57	118-122	126-132	178-182
63	59	122-126	132-136	178-182
65	61	126-130	136-140	180-184
67	63	130-134	140-144	180-184
69	65	134-138	144-150	182-184

DE Internationale Größen **GB|IE|IT** International sizes **FR|BR|LU** Tailles internationales **NL** Internationale maten **EE** Rahvusvahelised suurused **LT** Tarptautiniai dydžiai **LV** Starptautiskie izmēri **PL** Międzynarodowe rozmiary **CZ** Mezinárodní velikosti **SK** Mezinárodné veľkosti **HU** Nemzetközi méreték **SI** Mednarodne velikosti **MKD** Интернационални големини **HR** Međunarodne velicine **RO** Mărimi internaționale **BG** Интернационални размери **DK** Internationale størrelser **SE** Internationale storlekar **FI** Kansainväliset koot **IT** Taglie internazionali **ES** Tallas internacionales **PT** Tamanhos internacionais **GR** Διεθνή μεγεθών

XS	-	78-86	66-74	160-166
S	-	86-94	74-82	166-174
M	-	94-102	82-90	172-180
L	-	102-110	90-98	178-184
XL	-	110-118	98-104	182-188
XXL	-	118-126	106-114	186-192
XXXL	-	126-134	116-128	190-196
XXXXL	-	134-142	128-136	194-200



DE Größe **GB|IE|IT** Size **FR|BR|LU** Taille **56** **NL** Maat **56** **EE** Suurus **56** **LT** Dydis **56** **LV** Izmērs **56** **PL** Rozmiar **56** **CZ** Velikost **56** **SK** Velikost **56** **HU** 56 Méret **SI** Velikost **56** **MKD** Dimenzija **56** **HR** Veličina **56** **RO** Mărimă **56** **BG** Размер **56** **DK** Størrelse **56** **SE** Storlek **56** **FI** Kokko **56** **IT** Taglia **56** **ES** Talla **56** **PT** Tamanho **56** **GR** Μέγεθος **56**



Fashion for your profession



Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte:



PLANAM Arbeitsschutz Vertriebs GmbH
Letter Straße 50 | D-33442 Herzebrock-Clarholz
Germany | www.planam.de | info@planam.de

